



Angel Coronas

# LOS BONOS NO SON UNA SOLUCION

El procedimiento es inconveniente para el Erario y para el país.— Se aplica el comodísimo apotegma: el que venga atrás que arree. — Una política de pan y agua sería difícil de aplicar ahora, en que el pan anda por las nubes y en que no hay agua ni en las nubes.— La situación financiera del Gobierno parece ser difícil.— Contesta don Angel Coronas, ex Gerente del Banco Central, a una interpelación de LA PRENSA LIBRE.—

LA PRENSA LIBRE se siente agradecida con el distinguido banquero don Angel Coronas, ex Gerente del Banco Central, quien en este importante documento para la vida económica del país absuelve las preguntas que le hicieramos, en forma juiciosa, documentada y llena de preocupación por el devenir de la eco-

nomía nacional, en la que va involucrada el destino de la República. Estamos seguros que este estudio del señor Coronas interesará a todos los costarricenses, porque su voz llena de experiencia puede servir de guía en el camino de nuestro progreso. Dice así don Angel:

San José, Costa Rica,

Abril 28 de 1959.

Señor don Andrés Borrásé, Director de LA PRENSA LIBRE Presente.

Muy estimado señor: El diario bajo su inteligente Pasa a la Pág. SIETE

Fundado en 1889  
Número 17215  
Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa  
CENTRAL TELEFONICA  
1024 - 2287 - 4008 - 4852 - 6577  
SAN JOSE - COSTA RICA

## LA PRENSA LIBRE

Director: ANDRES BORRASE "el diario de la tarde" Miércoles 29 de Abril 1959

18 PAGINAS 2 SECCIONES

### Revolta panameña sigue adelante

# MEDIACION... NO!

SOLAMENTE UN 10% DE EMPIRISMO



REUNION EN CASA PRESIDENCIAL DE PANAMA.—La gráfica presenta el momento en que destacadas personalidades panameñas se reunieron con el Presidente de La Guardia para firmar un manifiesto con motivo de la invasión que sufre el país. De izquierda a derecha el Presidente La Guardia y los ex-Presidentes Ricardo A. de la Guardia y T. Gabriel Duque

El Ministro de Gobierno José D. Bazón "considera un fracaso" la misión de los Oficiales cubanos que buscaban la rendición de los rebeldes.— Comisión investigadora de la OEA hace visitas en Panamá.— Revolucionarios piden renuncia a Presidente y militares.— Se espera tregua.—

Tal dice el Jefe del Dpto. de Control de Presupuestos don César Güell. —

En visita que hicimos hoy a la Contraloría General de la República, preguntamos a don Pasa a la Pág. NUEVE



César Güell Mora

PIDEN RENUNCIA DEL PRESIDENTE

CIUDAD DE PANAMA, abril 29.— (Especial para LA PRENSA LIBRE). La "Alianza Revolucionaria Panameña", grupo que jefea Roberto Arias y que reúne a todos los factores de oposición que se enfrentan al gobierno, impuso condiciones al régimen para que no Pasa a la Pág. CUATRO

# Contra reformas a Constitución



Carlos Orozco

Los Magistrados del Tribunal Electoral se pronuncian así, fundamentando sus puntos de vista en discrepancias de forma.— Interpretan ciertos círculos que el pronunciamiento es una crítica a la Asamblea Legislativa. —

A las 9 hs. de hoy el Secretario del Tribunal Supremo de Elecciones, Lic. Juan de Dios Víquez, personalmente entregó Pasa a la Pág. NUEVE



El diputado, Lic. don Jorge Nilo Villalobos, comenta la renovación del Directorio de la Asamblea; declara que en el caso de resultar electo para la Presidencia, sustentará la idea de dar más oportunidad a la tesis oficial de manifestarse en trabajos de comisiones. Al lado aparece la codiciada mesa, la "manzana de la discordia", por cuya posesión surgen tantas componendas y combinaciones políticas

Habla posible Pdte. de la Asamblea.

## TESIS OFICIAL TENDRA VOZ EN COMISIONES

Creemos contar con el apoyo de los partidos de la oposición, ya que si nuestras ideologías tienen una misma tendencia, que es la de buscar lo mejor para la Patria, también habremos de ir juntos en cuanto a elecciones de posiciones en la Cámara, declara el Lic. Jorge Nilo Villalobos.—

Por cerca de media hora conversamos hoy con el diputado Lic. Jorge Villalobos Dobles. Después de luego, hablamos sobre la renovación del Directorio de la Asamblea Legislativa; le hicimos

algunas preguntas, al considerar el Redactor que el señor Villalobos es el candidato que parece contar con mayores posibilidades para resultar electo Presidente Pasa a la Pág. CINCO

## NO HA OCURRIDO SUSTRACCION DE GIROS EN ESTA PAGADURIA

Así nos dijo el Jefe de la Pagaduría Nacional don J. Claudio Mora Salas.—

Un colega matutino da cuenta en su edición de hoy, de una sustracción de giros ocurrida en la Pagaduría Nacional e informa, además, que el monto que suman los giros sustraídos representan un total de veinte mil colones.

Pasa a la Pág. CUATRO



J. Claudio Mora Salas

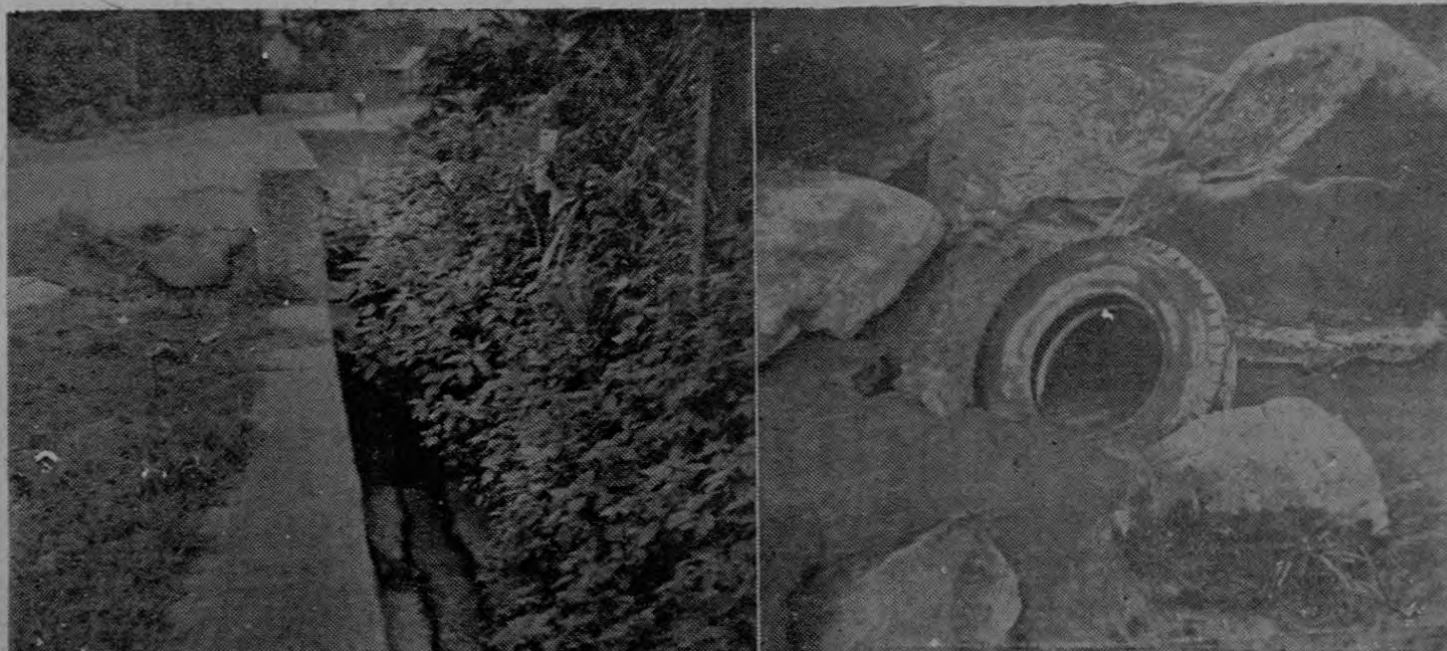
# Grave situación en Guadalupe

25.762 habitantes están ingiriendo aguas contaminadas con cloacas.— Caños de Coronado y cloacas a la primera fuente.— Desechos del Matadero a la segunda.— Aceites y porquerías de un trapiche, un quebrador y un lavadero a la tercera. —

25.762 habitantes del Cantón de Goicoechea están ingiriendo, en la actualidad, aguas de un altísimo porcentaje de contaminación que vienen a convertirse en las más insalubres y peligrosas de todo el país.

Mediante una inspección realizada ayer tarde en compañía del Regidor don Ignacio Soto, LA PRENSA LIBRE pudo comprobar la veracidad de las denuncias ciudadanas que hablaban de aguas con materias fe-

Pasa a la Pág. CINCO



En la fotografía de un lado puede apreciarse el brazo del Río Virilla del que se toman las aguas para la cañería de Guadalupe. Un pedazo de llanta y mil suciedades más que no se ven, flotan allí. En la otra fotografía se nota la caída de una alcantarilla y unos caños pestilentes de Coronado al mismo río. Todas las aguas de la cañería de Guadalupe se alimentan de cloacas, pánanos, mataderos, etc. (Fotos Herradora)

## Por qué...

la Maternidad Carit se ve obligada a cobrar al público sus servicios?

SERA QUE... la gente verdaderamente pobre no puede disfrutar del donativo del recordado Dr. Carit?

SERA QUE... el Ministerio de Salubridad Pública no cree llegada la hora de solucionar esa situación, o considera que una Institución que debe ser de beneficencia, tiene que funcionar como una Clínica particular?

SERA QUE... nosotras, madres pobres, no tenemos derecho a mejorarnos en la Maternidad Carit porque sólo pueden hacerlo quienes pagan?

SERA QUE... el Ministerio de Salubridad no desea realmente intervenir para que las gentes que no tienen recursos puedan ser atendidas en la Maternidad Carit?

Tiene la palabra el Dr. Quirce, Ministro de Salubridad Pública.

"Una Madre Pobre" (Solicitamos colaboración)



# Hechos y Comentarios del Día

## TEMAS DEL MOMENTO

### ELECCION DE DIRECTORIO LEGISLATIVO

Lo del día es realmente la elección de Directorio en la Asamblea Legislativa. Infantil sería pensar que existiendo una mayoría de diputados determinante de una ideología política, se realizara una elección con elementos de la fracción minoritaria. También con ideología política determinada, pero en sentido contrario.

Así las cosas, encontramos lógicas las declaraciones de ayer del diputado don Florentino Castro Monge. Declaraciones dadas a LA PRENSA LIBRE y que causaron gran revuelo porque se habían hecho conjeturas diversas en el sentido de que la presencia de don Florentino causaría variación en el Directorio. Variación de contenido político en la Presidencia.

En todo esto está de por medio la política, como es lógico. La Asamblea Legislativa es eso: centro neurálgico de la política nacional. Y cuando es el partido gobernante en el Ejecutivo el que tiene mayoría en la Asamblea, pues todo resulta muy fácil y hasta se presta para realizaciones de gran calibre que en otros términos o latitudes se les podría llamar actos de dictadura.

En la presente situación política costarricense lo que procede es que el Poder Ejecutivo tenga iniciativas de fuerza, de interés nacional, de contenido realista para que en la Asamblea Legislativa no hallen tropiezo. Y si lo encontraran, sea visible para todos los costarricenses una actitud negativa de tal naturaleza.

Es muy difícil, desde luego, que en el espíritu de los costarricenses no prive otra cosa que el bien de la Patria y lo mejor para todos, cualquiera que sea la procedencia de la iniciativa.

En este país existe un gran sentido del patriotismo y de la responsabilidad ciudadana cuando es necesario actuar así.

Por eso decimos que es tontería del grupo minoritario de la Asamblea pensar en obtener posiciones en el nuevo Directorio del 1º de mayo que viene. Lo es en todo sentido. Si bien llegara a la presidencia alguno de los estimables diputados de la minoría, su posición es desventajosa y aun se prestaría para constantes desaires en su elevado cargo. Con una mayoría decidida a no acatar disposiciones de la Presidencia todo será motivo de desacierto o de burla o de tropiezo para ese Presidente.

Si de lo que se trataba—según las manifestaciones de don Florentino Castro— era de buscar una especie de conciliación política para bien del país, esa conciliación no puede llegar dentro de la Asamblea, desde luego que ningún sitio es menos propicio a ello que el de la Asamblea. Un centro eminentemente político, de reacciones políticas a cada paso. De razonable extracción política, que es su función, no puede ofrecer otra cosa que actitudes políticas en la dirección que mantiene la mayoría.

Está, pues, demostrado que la elección del Directorio de la Asamblea ha de quedar a ma-

nos de la mayoría política que impera en ella. Esa mayoría es contraria al Poder Ejecutivo—no el Gobierno, puesto que éste lo integran los dos Poderes: Ejecutivo y Legislativo— y realiza dentro de esa mayoría los fines que más convienen a sus intereses políticos presentes y futuros. Especialmente los futuros, que están en juego respecto de las venideras elecciones.

Siente esa mayoría que hay que hacer política a todas horas, en todo momento y con todo elemento que llegue a la mano. Es su obligación para tratar de ganar posiciones para el futuro. En eso están. Hacia allá van. Detenerlos es lo difícil.

¿En qué forma lo lograría el Poder Ejecutivo?

Es posible que existan medios para ello. Hasta ahora no los han encontrado ni el señor Presidente ni sus Ministros. Posiblemente porque no le han dado la importancia que merece o porque no han estudiado a fondo la situación real del país. O porque la mayoría parlamentaria no le ha dado tregua en su constante labor de observaciones a la obra administrativa.

Si la mayoría parlamentaria está organizada y bien dirigida, como se observa claramente, es procedente entonces que el Poder Ejecutivo haga lo mismo en sus filas parlamentarias para que ofrezca motivos de apoyo a sus iniciativas en el seno de la Asamblea. Cuando hay contenido y responsabilidad en las funciones que se cumplen, todo sale bien. Es así que nos parece lógico que el Poder Ejecutivo, si cuenta realmente con el apoyo de veintinueve diputados y éstos pueden dar batallas de interés y donosura en los problemas nacionales, pues que se realice esto con beneficio nacional.

Las fuerzas parlamentarias de la mayoría se deciden por la Presidencia del Lic. don Jorge Villalobos Dobles, actual Primer Secretario del Directorio. Tal la noticia de hoy y todo de acuerdo con la última conversación entre los líderes de los tres partidos de oposición de que ayer dió cuenta también LA PRENSA LIBRE.

Si esto es así, llegará a la Presidencia legislativa un representante del Partido Liberación Nacional que se ha destacado por su dinamismo, por su visión política y por su adhesión firme al mismo y sus ideas.

Como se trata de renovar, es claro que debe quedar expresado algún pensamiento en apoyo de la labor realizada por el Dr. Montero Padilla desde la presidencia legislativa en este primer año. Cumplió con la labor de suyo delicada y a ratos embarazosa, pero supo mantener la ecuanimidad de quien es un caballero cabal y justo.

Venga, pues, la nueva elección de Directorio para que asistamos a un nuevo período legislativo que se vislumbra de grandes proyecciones políticas y que puede señalar sendas de trascendencia en la vida nacional.

### Nuevo jefe de la China Roja

ABRIL 29 — DANILO — Liu Shao-Chi, cuyo nombramiento como nuevo jefe de Estado de la China fue anunciado en Peiping, es un austero organizador del partido, quien siempre ha hecho énfasis en la supremacía del partido sobre todo el aspecto de la vida china.

Adiestrado en Moscú, Liu ha subrayado el papel de la Unión Soviética como la primera potencia en el bloque comunista.

Ha sido por mucho tiempo un íntimo asociado de Mao Tse-Tung, a quien reemplaza como jefe de Estado. Mao, sin embargo, continuará ocupando el puesto más poderoso del partido comunista, o sea Presidente del mismo.

El Congreso Nacional en Peiping aprobó oficialmente el nombramiento de Liu, que fue decidido en una reunión del Comité Central del partido celebrado del 2 al 5 de abril.

Liu, un grave, apartado y teorizante doctrinario comunista, nació en 1898 en la provincia de Hunan en el centro de China. Mao, quien es cinco años mayor, nació en la misma provincia y ambos asistieron a la escuela normal de la provincia en Changsha.

En 1919 Liu fue a Moscú, donde estudió por dos años en la Universidad comunista internacional del Lejano Oriente. Regresó a la China a fines de 1921 e inmediatamente se unió al partido comunista chino, que había sido fundado en meses anteriores, y a las demostraciones políticas en varias partes de China y Manchuria.

En 1931 fue nombrado miembro del politburó del partido. Poco después transfirió su lealtad a Mao, quien en 1935 fue nombrado Presidente.

En el año 1943, mientras Mao Tse-Tung estaba llevando a efecto una "purga" y una campaña de rectificación, Liu fue invitado a Yenán, la capital que tuvieron los comunistas chinos en tiempos de guerra, para que tomara posesión del puesto de Lugarteniente de Mao Tse-Tun. Desde aquella época Liu ha sido considerado como el hombre dirigente número dos en la jerarquía del partido haciendo segunda únicamente a Mao Tse Tung.

Cuando el régimen comunista fue establecido en Peiping en 1949, Liu desempeñó varios cargos importantes. Antes de asumir el cargo de Jefe de Estado, fue Presidente del Comité permanente del Congreso Nacional.

En su puesto anterior él ejercía más facultades constitucionales de las que disfrutará ahora. El cargo de Jefe de Estado es en su mayor parte de carácter honorario y protocolar.

Una descripción más precisa de la influencia de Liu la veríamos analizando las altas posiciones que desempeña en el partido. Es el Primer Vice-Presidente del politburó y el hombre número dos en el poderosísimo Comité Permanente del politburó.

Liu ha sido uno de los principales exponentes de las normas de rigurosidad seguidas por Peiping desde 1957.

### Atalaya de la Libertad

## Actividades diplomáticas

Por ENRIQUE LIMOSNER

Christian Herter ha llegado a París y el General Montgomery a Moscú. Los dos viajan en misiones diplomáticas delicadas. El Secretario del Departamento de Estado viaja oficialmente y Monty particularmente. Reproducimos lo que dice la prensa mundial respecto al viaje de los dos personajes, pero tenemos derecho a pensar que estos dos emisarios no pueden actuar en forma particular. Se deben a lo que fueron y siguen siendo.

Herter ha tenido una entrevista con De Gaulle con resultados satisfactorios. Hubo coincidencia de pareceres, lo que ha causado buena impresión en los centros diplomáticos. El gobernante de Francia conoce los medios europeos. Está capacitado para ser hombre de consulta efectivo. Así lo ha interpretado Herter y la nota conjunta dada a la prensa, evidencia hubo cordialidad y buen sentido.

Monty obtuvo el primer triunfo de su viaje en el aeropuerto de Moscú. Fue a recibirle su compañero el Mariscal Vassili Sokolovski, iniciando la conversación el Mariscal británico preguntándole si hablaba inglés y al contestarle negativamente Sokolovski le aconsejó lo aprendiera. El ruso asintió, sin replicarle que Monti también debería aprender el ruso. A la distancia nos da la impresión, existen deseos de recibir bien al vendedor del Alamein.

Estando convocada para el once de mayo la reunión de Cancilleres, estimamos de mucha importancia todo lo que pueda servir de orientación, máxime cuando la entrevista en la cumbre depende del resultado de los acuerdos de los especializados en las lides diplomáticas. Tampoco podrían los Ministros llegar a entendimientos definitivos. Están obligados a dejar algo para sus jefes, de lo contrario perderían su posición. Su puesto. Las entrevistas que se iniciarán el próximo mes trazarán caminos. La agenda de la reunión en la cumbre. Estarán de "segundos" los ases que pertenecen a la situación política actual de los gobiernos de Occidente y Khrushchev ha escogido con mucha cautela a sus acompañantes.

Tenemos la impresión que por primera vez en acontecimientos de la categoría que se avecinan, llevará la iniciativa Occidente. El acuerdo entre los grandes está muy bien orientado, y Khrushchev que acusa por las disposiciones que toma, considerar el acto político más importante de su vida pública, es probable presenciemos algo inesperado.

Los moscovitas orientan su ofensiva contra Occidente en la cosa económica y para tenernos de clientes nadie les aconsejaría pelear en el momento que podríamos llamar psicológico. La batalla económica será la más dura de todas las empleadas por la Unión Soviética. Recordemos el motivo principal que originó la segunda guerra mundial. No fue el "espacio vital" que alegaba Hitler. La lucha comercial para la conquista de los mercados constituyó la verdadera causa.

Tengamos presente la historia contemporánea que podría repetirse. Refiriéndose a los elementos bélicos, sin disponer de los dos inventarios que podrían emplear los posibles enemigos para hablar de un empate, o declarar Occidente con mayores disponibilidades, está demostrado que ninguna de las partes se atreve a una guerra. En la lucha comercial o económica, conoceremos momentos de verdadera tensión, que podrían degenerar en una hecatombe que la diplomacia se vería incapaz de evitar.

## REFERENCIAS A LAS SECCIONES "POR QUE" Y "SI YO FUERA"

28 de Abril de 1959.—

Señor Andrés Borrás LA PRENSA LIBRE Ciudad. Señor Director:

La edición del sábado 25 de abril actual del vespertino LA PRENSA LIBRE, en la sección "SI YO FUERA...", se refiere a necesidad de que un Inspector de trabajo se constituya en la Ciudadela del INVU en San Sebastián, para observar de cerca los problemas que afrontan los peones de una empresa particular, que tiene a su cargo trabajos de excavación. De igual modo se menciona el hecho de que a los peones se les paga a C 2.50 el metro cúbico de excavación, y que con ese jornal no pueden obtener el salario mínimo en una jornada de doce horas y media. Sobre el particular me permito manifestarle lo siguiente: Durante diversas horas en los días 6, 7, 8 y 9 de abril mencionado, se llevó a cabo una cuidadosa inspección en las labores que realiza la "Compañía Constructora Lara, Ortega y Truque" en la Ciudadela del INVU en San Sebastián. Con fecha 13 de abril y en oficio N° 545, suscrito por el Inspector de Trabajo J. Manuel Matarrita Matarrita, se formularon las prevenciones de rigor a la Empresa en cuestión, documento que fue recibido por la firma de referencia a las ocho horas y cincuenta minutos del 14 de abril en curso. Lamento no poder ofrecerle el detalle de los aspectos que fueron objeto de prevención, por existir expresa prohibición (artículo 100, inciso a, Ley Orgánica de este Ministerio). Sin embargo sí puedo aclarar que las disposiciones legales que rigen la actuación de este Despacho señalan que ha de concederse un plazo a las empresas para ajustarse a derecho. Tan pronto concluya el que fuera otorgado a la "Compañía Constructora Lara, Ortega y Truque", el Inspector Matarrita procederá a verificar el cumplimiento de las disposiciones emitidas.

Espero que las anteriores explicaciones sean satisfactorias para quien suscribe el "SI YO FUERA..." comentado, para los lectores de ese Diario, y en general a todas las personas que se interesan por la labor que debe llevar a cabo esta Inspección. Del Sr. Director con toda consideración, me suscribo atentamente,

ANTONIO HERNANDEZ BRENES Inspector General de Trabajo.

## LOS SCOUTS DE COSTA RICA HACEN UN LLAMAMIENTO

El engrandecimiento de Costa Rica depende de la calidad moral de sus ciudadanos. Ayudando a los Boy Scouts de Costa Rica contribuye usted a la formación de ciudadanos conscientes de sus deberes cívicos. Ayuda a los scouts de Costa Rica. Los boy scouts de Costa Rica hacen un llamamiento, al pueblo costarricense y extranjero residente en nuestro país, para que se sirvan acoger la iniciativa de la Asociación de Scouts de Costa Rica, con el interés de conseguir ayuda monetaria para sufragar los gastos que demandará el próximo Camporeo que se celebrará en la fecha del 8 al 16 de diciembre de este año y como la demanda de gastos de atención a los boys scouts de otros países que nos visitarán es apreciable que nos vemos en el caso de solicitar a todas las personas su obolo para poder lograr su mayor éxito de nuestro ideal. La responsabilidad de este evento internacional, no es sólo de los scouts de Costa Rica, sino de todo el pueblo costarricense, por lo cual esperamos la colaboración de usted, anticipándole las más expresivas gracias. Envíe su aporte a la Oficina Nacional, Apartado 2223 o 2500, a las nortes del Banco de Costa Rica.

Asociación de Scouts de Costa Rica.

## Los matutinos dijeron

### Diario de C. Rica Información:

La prensa de Panamá implícita al diputado Frank Marshall en el movimiento revolucionario. El periódico "El Día", consignó declaraciones del detenido Rafael Herazo, implicado en el transporte clandestino de armas de Costa Rica a Panamá, quien señala a Marshall como el organizador de las expediciones revolucionarias de aquí a Panamá.

Me retiraré del partido cuando haya terminado la liquidación de la deuda. Así lo expresó ayer el Presidente del Comité Ejecutivo del "PI" Lic. Manuel A. Quesada. Mucho le recomendó al Prof. Miguel Ángel Dávila pensar ponderadamente sobre el camino a seguir en cuanto a la elección del Directorio de la Asamblea.

### Editorial:

Brailowsky y la vacuna: "En esto de la vacuna y el pianista faltó a las autoridades un poco de imaginación y flexibilidad en el ejercicio de sus atribuciones, y al maestro un tanto de buen humor y de comprensión. Con una dosis, muy pequeña por cierto, de cualquiera de estas condiciones, no habría habido incidente, y todos contentos".

## La Nación

### Información:

El gobierno de Costa Rica apoya al gobierno de Panamá en sus gestiones ante la Organización de Estados Americanos. En ese sentido nuestra Cancillería había girado oportunamente instrucciones cablegráficas al delegado alterno ante la OEA, ya la comisión de la OEA llegó a Panamá.

Me inquieta la propaganda comunista. En general se está extendiendo y los grupos comunistas tratan de infiltrarse en los gobiernos, declaró el ex Presidente Figueres en los Estados Unidos. Negó, don Pepe, que en sus fincas se estén entrenando elementos nicas para derrocar al régimen de Somoza. Figueres se entrevistará con Nixon y Eisenhower.

### Editorial:

Política y función parlamentaria: "Se han ido entronizando una serie de prácticas viciadas, que realmente dan al Directorio y al Presidente de la Asamblea Legislativa campo de acción muy amplio. Pero no debería tenerlo, porque no se lo dan, ni la Constitución ni el reglamento, porque este último no puede estar en pugna con la letra y el espíritu de aquella".

## La República

### Información:

Cada día más grave el problema del agua. Hasta el ingeniero Chavarría ha comenzado a quejarse de la indiferencia con que los municipios miran el problema del agua; desde que hubo el hallazgo de los pozos de La Laguna. Entre tanto, en la capital se acentúa la escasez y las protestas de los vecinos suben de tono porque hay sectores en los que del todo no llega gota de agua.

Sustracción de giros en la Pagaduría Nacional. Hace varios días desaparecieron giros por un valor aproximado de 20 mil colones, unos por concepto de sueldos de funcionarios de Seguridad Pública y otros que se habían extendido para el pago de prestaciones legales de empleados de la anterior administración.

### Editorial:

Sesiones de 20 mil pesos: "La sesión del viernes anterior de la Municipalidad josefina, costó a los contribuyentes alrededor de 20 mil colones, aunque parezca mentira. Así se gastan nuestros regidores: 20 mil colones por sesión. La plaza se gasta en pagar las prestaciones a cuatro empleados despedidos injustamente y en el pago de dietas".

## PRIMERA CONFERENCIA DE FACULTADES DE DERECHO LATINOAMERICANAS

Del 26 al 30 de abril se llevará a efecto en la Ciudad Universitaria de México, la Primera Conferencia de Facultades Latinoamericanas de Derecho (Ciencias Jurídicas y Sociales), todos los centros universitarios latinoamericanos de la especialidad, la mayoría de los cuales ha anunciado su participación y el envío de sendas delegaciones, presididas por sus Decanos y Directores e integradas por sus más destacados profesores.

En esta Primera Conferencia de Facultades Latinoamericanas de Derecho (Ciencias Jurídicas y Sociales) forma parte de un vasto plan de reuniones universitarias latinoamericanas que viene desarrollándose desde hace varios años, con el propósito de coordinar y mejorar la enseñanza superior en América Latina. Así, se han realizado y proyectan realizarse conferencias de Facultades Latinoamericanas de Ciencias Económicas, de Medicina, de Arquitectura, de Ingeniería, de Humanidades y Ciencias (Filosofía, Letras y Ciencias), etc., bajo el patrocinio de diferentes centros universitarios y en varios países: México, Chile, Argentina, Guatemala, Uruguay, Cuba, etc.

La Primera Conferencia de Facultades Latinoamericanas de Derecho (Ciencias Jurídicas y Sociales) se desarrollará en el imponente marco de la Ciudad Universitaria de México. Los trabajos preparatorios de la misma están a cargo de una Comisión Organizadora presidida por el Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de México, Dr. Ricardo García Villalobos, y en la cual colabora como Secretario General el Lic. Humberto Barbosa Hejdt, Secretario del citado centro universitario. Además, participará como Relator General de la reunión, el Profesor Anibal Bascuñán Valdés, miembro de la Delegación de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile.

Los puntos del Tema han sido desarrollados previamente por varios profesores de los centros universitarios participantes en sendos documentos bajo la denominación genérica de ante proyectos de "Declaración de Principios sobre la Enseñanza del Derecho en América Latina", mismos que servirán de base para los debates de la reunión.

En esta "Declaración de Principios sobre la Enseñanza del Derecho en América Latina" se recogerán, en síntesis, las normas fundamentales que deben inspirar la orientación y organización de la enseñanza e investigación de las disciplinas jurídicas en América Latina, destacándose en ella, con particular énfasis, la capital im-

## KARICATO DE HOY



Aunque diga Echeverría que practico el empirismo, soy enfermera graduada y sostenga todavía: que esto es más que reumatismo, la enferma está complicada.



Desde la Barra de Prensa

# CONGRESO DE LIMA Y LOS PARASITOS EN S. JUANILLO

## SI YO FUERA...

MINISTRO DE GOBERNACION,

ordenaría al señor Director General de Telégrafos que le indique cómo trabajan los Inspectores de Telégrafos o qué es lo que éstos señores hacen, a fin de darme cuenta de la enorme cantidad de trabajos mal hechos que tienen en sus líneas, como nudos medio hechos, escapes de corriente a montones, líneas casi en el suelo, etc.

Daría órdenes terminantes para que esos Inspectores dejaran ocho días por mes a inspeccionar y a trabajar junto con los guardas para ver si aprenden un poco.

UN TELEGRAFISTA

### CONGRESO DE LIMA Y PARASITOS DE SAN JUANILLO

La sesión parlamentaria de ayer fue relativamente corta; solamente entraron a discusión dos asuntos: la asistencia de una delegación de diputados nuestros al Primer Congreso Interparlamentario Americano, que tendrá lugar en mayo, en Lima, Perú; y la solución que se propuso para remediar el problema de los "parásitos", poseedores en precario de terrenos, instalados en la hacienda de San Juanillo.

### CONGRESO PARLAMENTARIO

Por iniciativa del Dr. Montero Padilla, se aprobó la presencia de nuestro Poder Legislativo el 10 de mayo en la Reunión Interparlamentaria de Lima, Perú.

El delegado que se envíe a ese Congreso, podrá usar para sus gastos la partida reservada para "gastos de representación de la Presidencia".

### SAN JUANILLO

Se rechazó la propuesta de arreglo, formulada por los señores Sobrado-Rothe y el Poder Ejecutivo, para remediar el problema existente, que mantiene en pugna a más de 300 "parásitos", o poseedores en

precario de terrenos, con don Federico Sobrado.

Sucedo que en la hacienda San Juanillo, se han instalado más de 300 personas; algunas de ellas se consideran con derecho legal suficiente como para alegar que son propietarios de los predios que ocupan, y que el señor Sobrado reclama de su propiedad.

Los mismos diputados de la Comisión dictaminadora, todos ellos, conjuntamente, rindieron un informe absolutamente contrario, al arreglo propuesto, por considerarlo inconveniente, y por estimar que ese "arreglo", en lugar de remediar males, más bien los aumenta y los amplía peligrosamente, sin resolver nada.

### PRESTACIONES LEGALES

En trámite de segundo debate se aprobó el proyecto de reforma del artículo 579 del Código de Trabajo.

Mediante esa enmienda, se incorpora al texto del citado Código a los empleados y funcionarios de confianza, y a los militares todos, de suerte que quedan protegidos y amparados por el Código de Trabajo, no solamente para efecto de reclamo de prestaciones legales, sino para todos los demás extremos contemplados por el mismo Código, a los cuales quedan sujetos.

Para la sesión de hoy, está señalado el tercero y último debate de este proyecto de reforma del Código de Trabajo.

Préstamos en la Caja.

# Entre ochenta personas se distribuyen C 2.800.000,00

Hemos venido informando de una situación especial presentada en torno a la cuota destinada este año por la Caja Costarricense del Seguro Social para préstamos a particulares. Dijimos en su oportunidad de la compleja situación creada, ya que habiendo apenas una suma cerca de tres millones de colones, las solicitudes presentadas, más de 300, daban un total de casi treinta millones. Como es de suponer, hubo necesidad de hacer una escogencia muy detallada.

Contempló la Junta Directiva

el hecho de que siendo tantas las solicitudes, había que beneficiar al mayor número y así resultó que las peticiones por sumas pequeñas, tuvieron más aceptación.

Hoy podemos informar que durante las últimas tres sesiones de los Directores de la Caja, se procedió a otorgar esos préstamos. Resultaron favorecidas alrededor de 80 solicitudes, siendo el préstamo mayor por la suma de ciento cincuen-

ta mil colones. El resto, es por sumas de 20, 30 40 y 50 mil colones.

De acuerdo con la suma dispuesta para los préstamos y la cantidad de solicitudes que fueron acogidas, se produjo un promedio que alcanzó a la suma de C 36.000 por solicitud.

Como podrá notarse, quedaron por fuera, es decir, sin obtener los beneficios de préstamos, más de doscientas solicitudes.

## Ambiente favorable a nuevo Juzgado

En el seno del Poder Judicial existe ambiente propicio para la creación de un Juzgado de Tránsito, dependencia que se hace necesaria ante la importancia que cobra esa actividad y la gran cantidad de cuasideltos que se producen, incluso de homicidios, por hechos en la materia.

Se estima que con un Juzgado del Tránsito se prevenirán

en forma notoria los sucesos que cada día abundan más. Se trata de que sea ese Juzgado y no los Alcaldes los que conozcan de las resoluciones o sentencias de los Agentes Judiciales, ya que así se darán trámites más detenidos y amplios a los expedientes y sancionar en forma más drástica a los culpables, evitándose también que queden impunes muchos hechos.

## Escuela para niños retrasados

La Escuela de Paso Ancho, República de Haití, siempre se ha sentido orgullosa con la presencia a menudo de intelectuales como la Juez Tutelar de Menores Sra. María Eugenia Vargas que dió una interesante conferencia sobre "Niños con Problemas Sociales" y anoche con la Profesora e insigne psicóloga Srta. Lillia Ramos quien trató sobre "El Miedo y los Complejos en el Futuro del Niño".

Como es lógico un tema tan interesante es difícil de tratar en pocas líneas, pero sí podemos decir que fue de amplia satisfacción para los padres de familia que a ella asistimos, primero por que como lo dijo la profesora Ramos todos nos consideramos el non plus ultra en la crianza de nuestros hijos, pero desgraciadamente no es así, y hasta per-

sonas que dicen haber estudiado psicología en colegios y luego se casan no siempre ponen sus conocimientos al servicio de sus niños sino que con el terror que usan para corregirlos, castigarlos a palos, maltratarlos le forman complejos que en el futuro serán su impotencia intelectual hacerlos fracasados y llevarlos a la delincuencia.

Recalco que hace más de 30 años ella está insistiendo con todos los gobiernos por formar Escuela de Padres de Familia que daría el verdadero conocimiento como criar a los hijos en forma básica, pues hoy día creemos que ser padres de familia es darles alimento y vestidos, pero lo espiritual, moral y su futuro intelectual cero.

Arnoldo Castro Rojas.

### Gira de inspección a zona bananera

# INTERESADO PUNTO CUARTO EN CULTIVOS DE LOS PARTICULARES

El sábado recién pasado, por tierra, realizaron una extensa gira en la zona bananera del Pacífico los señores Sub-Gerente del Consejo Nacional de la Producción Lic. don José Manuel Salazar; don Wyman Stone, Jefe General del Punto

Cuarto en Costa Rica; don Edward Bepzig, Jefe de Programas de la misma organización internacional y don Ralf Clark, Economista Agrícola de la Stica.

El objeto de esta gira fue el de hacer observaciones de carácter general sobre las posibilidades agrícolas en esa extensa zona y de conocer el camino que el Consejo, con la colaboración de la Junta de Caminos, del Ministerio de Obras Públicas y de las Municipalidades interesadas, está realizando de San Isidro de El General hasta Quepos, obra ésta que ya está muy adelantada, faltando apenas un trecho de lastrado para terminarlo. Se han realizado drenajes a lo largo de toda la ruta y se estima que dentro de poco tiempo podrá ser utilizada esta vía para sacar por ella gran cantidad de productos agrícolas.

Al parecer, el Punto Cuarto está muy interesado en la producción agrícola por parte de particulares que pueda realizarse en esa región, especialmente en aquellas tierras abandonadas por la Compañía Bananera. De allí el interés por conocer el estado actual de las vías de comunicación y saber cómo marchan los trabajos de ese camino que viene construyendo el Consejo Nacional de la Producción. La gira, repetimos, fue amplia y de gran provecho, ya que se anotaron una serie de detalles de extremo interés para la consumación de esa obra y la realización de otros trabajos indispensables para darle vida a toda esa extensa región, en lo que respecta a cultivos agrícolas.

El regreso lo realizaron ayer tarde.

### Para arrendatarios

## Gestionan extensión de los impuestos

A arrendatarios de terrenos situados en Sixoala se ha presentado un problema que es bastante serio. Todos ellos tienen que adquirir en Panamá los instrumentos de labranza que necesitan, pero deben de pagar los impuestos en la respectiva a-

duana. Se ha planteado ante el Poder Ejecutivo una gestión a fin de ver si es posible que la importación de los artículos que esos arrendatarios necesitan para sus trabajos sea declarada libre de impuestos aduaneros.

## COSTA RICA FUE INVITADA A UNA CONFERENCIA SOBRE ALIMENTOS

Nuestro Gobierno ha sido invitado para hacerse representar en una conferencia interamericana sobre alimentos que habrá de tener lugar en Miami Beach del 8 al 13 de junio de este año. La invitación ha sido enviada

por el Instituto Interamericano de Alimentos y en la agencia de los asuntos figuran muchos de gran importancia relacionados con los problemas alimenticios del Hemisferio Occidental.

## La asistencia médica en Quepos

Estudiando en el propio terreno, las necesidades de asistencia médica, estuvo en éste el señor Ministro de Salubridad Pública, Dr. José Manuel Quirce M., acompañado del Dr. Arturo Romero L., Director del Depto. de Unidades Sanitarias y otros altos funcionarios de ese Ministerio. El Sr. Ministro salió en el avión de las 5 de la mañana y estuvo en Parrita aproximadamente una hora. Luego tomó un motorcar que lo condujo a Puerto Quepos, donde llegó como a las 9 horas. El Sr. Ministro tuvo un cambio de impresiones con Miembros de la Municipalidad, Autoridades,

Director de la Unidad Sanitaria. El propósito fundamental de la visita fue el de hablar con el Director del Hospital, a quien se le planteó el problema que se presenta en relación con los casos de enfermos pobres que no tienen dónde acudir en una emergencia médica. El señor Ministro espera para más adelante, hacer una visita más larga a esta región. Ojalá que así sea para poder plantearle en forma amplia y basada en la realidad de los hechos las necesidades que tenemos en cuanto a Salubridad Pública en general se refiere. Corresponsal Especial,

## MULTIPLIQUE FACILMENTE...

1.824,62 X 3.271 =  
5.968.332,02

## sus posibilidades de éxito!

- Aprenda a
- OIR
- PRONUNCIAR
- Y LEER INGLES



### SIMULTANEA Y CORRECTAMENTE

desde su propia casa, con el moderno y fácil método

## LIVING LANGUAGE COURSE

mundialmente famoso...

40 Lecciones

Curso completo con discos irrompibles de 12" (33 1/3 RPM) y textos especiales!



Basado en el método aprobado por el ejército U.S.A.

curso completo contado

PRECIOS C 150.00  
A plazos C 175.00  
PRIMA

C 55.00

MENSUAL

C 15.00

este fantástico precio ha sido posible ofrecérselo debido a que ahora en vez de 20 discos de 78 RPM, son solo 4 de 12" de larga duración (33 1/3 RPM)

Si Ud. está interesado llene este cupón y gustosos le enviaremos nuestro agente a visitarle.

NOMBRE.....  
DIRECCION.....  
CIUDAD.....

REPRESENTANTE EXCLUSIVO

ENRIQUE HERRERO & CIA.

TELEFONO: 6077

APARTADO: 677

## A LOS ALUMNOS DEL LICEO LUIS DOBLES SEGREDA

LES AVISAMOS

que LOS UNIFORMES PARA LOS VARONES ESTAN LISTOS. En los colores, telas y confección exigidos por ese Liceo y a los siguientes precios:

### PANTALONES ARMY 2 x 2 sanforizados y mercerizados

Pantalones de Army 2 x 2 Sanforizados y mercerizados

Tamaños: del 80 al 90 . . . . . C 23.00

Tamaños: del 95 al 110 . . . . . C 26.00

### CAMISAS DE POPLIN sanforizado y mercerizado

Todo tamaño C 13.50

Fajas de cuero . . . . . C 5.00

Corbatas . . . . . C 3.50

Calcetines, Talla única . . . . . C 2.75

El uniforme para las señoritas estará listo la próxima semana, al precio de C 32.00 (falda, blusa, corbata y faja).

# ALMACEN

RAFAEL ANGEL ARGUEDAS & Cía. Ltda.

Situado detrás de la Iglesia de La Merced.



# SITUACION MUY PELIGROSA EN IRAK

El Presidente Eisenhower dice que los Estados Unidos están muy preocupados.— Esfuerzos comunistas en ese país imposibilitan sostener y fomentar las relaciones cordiales.—

WASHINGTON, 29 — (UPI) El Presidente Eisenhower declaró hoy que los Estados Unidos están muy preocupados por la situación del Irak, donde los comunistas intentan predominar en el gobierno.

El Presidente manifestó en su audiencia periodística que los Estados Unidos haciendo cuanto les es posible por sostener y fomentar las relaciones con el gobierno iraquí, presidido por Abdul Karim Kassim, pero que los esfuerzos comunistas en dicho país hacen difícil esa tarea.

Según el Presidente, desde la revolución del Irak que derrocó a la monarquía, ha habido nuevos brotes de antagonismo en el Oriente Medio.

## LA MAS PELIGROSA SITUACION

Ayer el director del Servicio Central de Inteligencia, Allen Dulles, calificó la situación iraquí de "la más peligrosa del mundo", y el senador, William Fulbright, que preside la Comisión de Relaciones Exteriores de la alta Cámara, ante la cual prestó testimonio Da-

les, se mostró de acuerdo con ese juicio.

Eisenhower expresó hoy a los periodistas la esperanza de que la inminente conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores del Este y el Oeste en Ginebra logre dar un paso, aunque sólo sea pequeño, que sirva de base para iniciar negociaciones sobre un tratado de paz con Alemania.

## PERMANECERAN EN BERLIN

Eisenhower reiteró con énfasis la determinación de los aliados occidentales de permanecer en Berlín a pesar de los esfuerzos rusos por expulsarlos. Dijo, no obstante, que hay muchos enfoques de aquella situación que pudieran aliviarse, dar alguna esperanza de mayor estabilidad y evitar el peligro de las constantes crisis.

Según el Presidente, la disposición de Rusia a aceptar un límite del número de visitas que los equipos de inspección pueden hacer para investigar las posibles violaciones de una prohibición de pruebas nucleares, indicada en la presente reu-

nión de Ginebra sobre este problema, no tiene significación mientras la Unión Soviética continúa insistiendo en el derecho de veto. Explicó que no tiene objeto hablar de la limitación de inspección si Rusia insiste en el derecho de vetar las operaciones generales del sistema de control e inspección.

## No ha ocurrido... Mediación, no...

Viene de la Pág. PRIMERA —

A muy temprana hora nuestro Redactor Solís Castro se trasladó a las oficinas de la Pagaduría Nacional, a objeto de recoger una información más amplia y detallada. Cuando llegó allí, acompañado del fotógrafo Artavia, fue atendido gentilmente por el Jefe de esa alta dependencia don J. Claudio Mora Salas, quien al enterarse del objeto de tal visita, le manifestó lo siguiente:

—No se ha que viene ese escándalo periodístico. Aquí no se ha registrado ninguna sustracción de giro. Lo sucedido, que aun cuando encierra un delito, no representa sustracción alguna. Explicaré, para borrar cualquier duda en lo que atañe a la seriedad de esta oficina, lo que ocurrió: débese a que una o dos personas cometieron el delito de suplantación de personas y de firmas, ya que se presentaron a la Ventanilla N° 1 en la que despacha una señorita y allí dijeron llamarse con los nombres de dos personas para las cuales existían dos giros a sus nombres, por ₡ 2,500 y ₡ 1,800.00. Presentaron los atestados del caso, posiblemente falsificados, y retiraron dichos giros.

Cuando los verdaderos dueños de esos valores se presentaron a retirarlos, se encontraron con que ya otras personas lo habían hecho.

De inmediato, al enterarse del fraude de que habían sido objeto, denunciaron el suceso a la Dirección General de Detectives, oficina que ha venido realizando las investigaciones del caso. Con vista de esa investigación, se ha detenido a un empleado de esta Pagaduría, a objeto de que dé informes sobre la forma en que tales giros fueron retirados. A eso atiende la investigación: a saber cómo se produjo el retiro de tales giros y a saber, además, qué personas los retiraron. Pero una vez más, deseo aclararle que no se ha producido sustracción alguna en esta oficina.

TEMOR AL PUEBLO

Los rebeldes dicen que si el gobierno no temiera al pueblo, que es el que está contra el régimen, entonces no habría pedido ayuda a la Organización de Estados Americanos. "Si sólo hay ahora noventa hombres peleando en la montaña, entonces para qué pedir ayuda cuando con una fuerza armada de más de cuatro mil hombres", dicen los rebeldes.

UN JEFE REBELDE

Se ha sabido que Andrés Cantillo es el Jefe de la tropa que está en Nombre de Dios, hoy en manos de los rebeldes. Cantillo es el Secretario General de la Federación de Estudiantes Panameños. También trascendió que el pueblo de Nombre de Dios, formado por unas novecien-

## Mediación, no...

Viene de la Pág. PRIMERA —

tas personas, se unió al movimiento rebelde.

VOLUNTARIOS SE OFRECEN

Asimismo se sabe que se han ofrecido muchos voluntarios para venir a ayudar a los rebeldes, desde San Francisco de California y San Diego. No se especificó si los ofrecimientos provenían de panameños o de latinoamericanos en general. Ni tampoco se supo si entre las ofertas hay algunas de norteamericanos.

PUENTE BLANCO EN PANAMA?

Hay el rumor de que José Puente Blanco, Presidente de la Federación Estudiantil Universitaria de Cuba, se encuentra entre "los barbudos" que están peleando al lado de los rebeldes. La noticia, sin embargo, no pudo confirmarse, pese a los esfuerzos que este correspondiente hizo para lograrlo.

PRESO UN BARBUDO

Trascendió que los revolucionarios hicieron preso a uno de los "barbudos" que vino aquí con el objeto de mediar para conseguir la paz. No se ha sabido más de ese "barbudo", ni fue posible identificarlo. Los ánimos se encuentran tan exaltados, que se vive temiendo más invasiones. En la calle se dice que una invasión más se producirá de un momento a otro.

SIN COMUNISTAS

Los dirigentes del movimiento o amigos de éste, insisten en que no tiene ninguna vinculación con los comunistas. Afirman asimismo que no tienen la intención de acercarse siquiera a la Zona del Canal, la que respetan y respetarán. "Prueba de que no somos comunistas" dicen, "es que no vemos con malos ojos la asunción a la Presidencia de Temístocles Díaz, Vicepresidente de la República y hombre de posición centrista."

PANAMA, 29 (UPI). — El Ministro de Gobierno, José D.

## Mediación, no...

Viene de la Pág. PRIMERA —

haya derramamiento de sangre. Dichas condiciones son la renuncia del Presidente de la Guardia y de los Comandantes de la Guardia Nacional señores Bolívar Vallarino, Saturnino Flores y Timoteo Meléndez, según se dijo ellos no buscan romper el orden constitucional, porque respetarían la posición del segundo en jerarquía, quien es el Vicepresidente Temístocles Díaz, que rompió desde hace tiempo con el Presidente la Guardia, pero mantiene su investidura de elección popular. Temístocles Díaz rompió con el gobierno haciendo acusaciones en el sentido de que éste no respondía en la acción gubernamental a los principios que había expuesto en la campaña política en que triunfó.

Mientras se desarrollan los acontecimientos, Roberto Arias permanece aislado en la Embajada del Brasil.

La propuesta de renuncia al Presidente y a los oficiales militares, es la primera en este sentido, y los rebeldes han dado filtrar su posición basados — según afirman — en el hecho de que confían en el triunfo de su movimiento.

TEMOR AL PUEBLO

Los rebeldes dicen que si el gobierno no temiera al pueblo, que es el que está contra el régimen, entonces no habría pedido ayuda a la Organización de Estados Americanos. "Si sólo hay ahora noventa hombres peleando en la montaña, entonces para qué pedir ayuda cuando con una fuerza armada de más de cuatro mil hombres", dicen los rebeldes.

UN JEFE REBELDE

Se ha sabido que Andrés Cantillo es el Jefe de la tropa que está en Nombre de Dios, hoy en manos de los rebeldes. Cantillo es el Secretario General de la Federación de Estudiantes Panameños. También trascendió que el pueblo de Nombre de Dios, formado por unas novecien-

PANAMA, 29 (UPI). — El Ministro de Gobierno, José D.

## Eisenhower no comprende por que deba renunciar diplomática

Viene de la Pág. PRIMERA —

Bazán, declaró que "se considera un fracaso la misión de oficiales del ejército cubano en vida aquí para lograr la rendición de los cubanos que integran la fuerza invasora."

El Capitán Raúl Torres, uno de los dos oficiales barbudos del ejército revolucionario de Fidel Castro, informó que los rebeldes invasores rechazaron el ultimátum de que se rindieran, pero dijo que algunos de ellos están dispuestos a abandonar la tentativa si se les permite quedar libres. Torres dijo que la situación actual es de tregua temporaria.

Torres volvió de Nombre de Dios poco antes de media noche para informar del resultado de su misión a las autoridades del gobierno panameño. El Teniente Ruiz permaneció entre tanto en Nombre de Dios tratando de convencer a los invasores de que se entreguen.

Torres dijo que los invasores, en su mayor parte cubanos, son luchadores adiestrados que están decididos a continuar la lucha hasta el fin. "No pondrán las armas bajo ninguna condición; ningún soldado lo hace", dijo Torres.

Entre tanto continúan los rumores de que una partida de 300 hombres se halla en viaje a Panamá procedente de Cuba para reforzar a los 89 del grupo invasor inicial.

Las fuerzas leales del Presidente Ernesto de la Guardia, hijo, robustecidas con las armas y municiones suministradas por Estados Unidos, avanzan para cercar el cuartel rebelde y cortar la retirada a la punta de lanza de 20 hombres que se dirige hacia la ciudad de Panamá.

AVENTURA IRRESPONSABLE.

BLE: FIDEL

PUERTO ESPAÑA, Trinidad 29 (UPI). — El Primer Ministro cubano, Fidel Castro, denunció la invasión de Panamá como una aventura militar de "irresponsabilidad inconcebible".

Castro que llegó aquí después de la media noche, permanecerá para seguir luego vuelo a Río de Janeiro a las 8 de la mañana. El líder revolucionario cubano pasará dos días por lo menos en la capital de Brasil antes de seguir a Buenos Aires, donde asistirá a la reunión de la Organización de Estados Americanos.

## WASHINGTON, 29 — (UPI).

El Presidente Eisenhower dijo hoy que no comprende por qué la señora Clare Boothe Luce deba renunciar al cargo de Embajadora en Brasil, para el cual se le designó recientemente.

El Primer mandatario norteamericano admitió hoy en una conferencia de prensa que la declaración, hecha ayer por la señora Luce en relación con el Senador Wayne Morse, demócrata, después de su confirmación por el Senado, fue indebida, pero que, en su opinión, fue una cuestión pasajera.

La señora Luce dijo que sus dificultades con el Senador Morse "comenzaron hace algunos años, cuando el Senador Morse recibió una patada de un caballo en la cabeza". Morse ha librado una intensa pero estéril batalla contra la designación de la señora Luce.

Eisenhower reveló que, por petición de él mismo, se realizó una encuesta en Brasil ayer por la tarde. Agregó que por ella se determinó que la señora Luce sería bien recibida como Embajadora de este país allí. Por tanto, dijo, no fue inconveniente al punto que pueda dificultar su misión en Río de Janeiro.

El esposo de la señora Luce, Henry R. Luce, instó a la señora Luce a ofrecer su renuncia en vista de los ataques que se le hicieron en el Senado.

## MONTGOMERY EN CONVERSACIONES CON KHRUSHCHEV

MOSCU, Abril, 29, (UPI). — El Mariscal británico Visconde Montgomery dio comienzo hoy a sus conversaciones con el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, a pesar de la campaña casi unánime de la prensa británica de que vuelva a su país y abandone sus intentos diplomáticos.

Montgomery, ex vicecomandante supremo de la OTAN, se reunió con Khrushchev en el Kremlin para pasar revista, en privado extraoficialmente a las cuestiones de la guerra en frío. Montgomery fue quien solicitó la entrevista con el jefe del gobierno soviético.

## PARA SUS IMPRESOS A COLORES



LA MAS MODERNA INSTALACION DE

## Litografía Offset

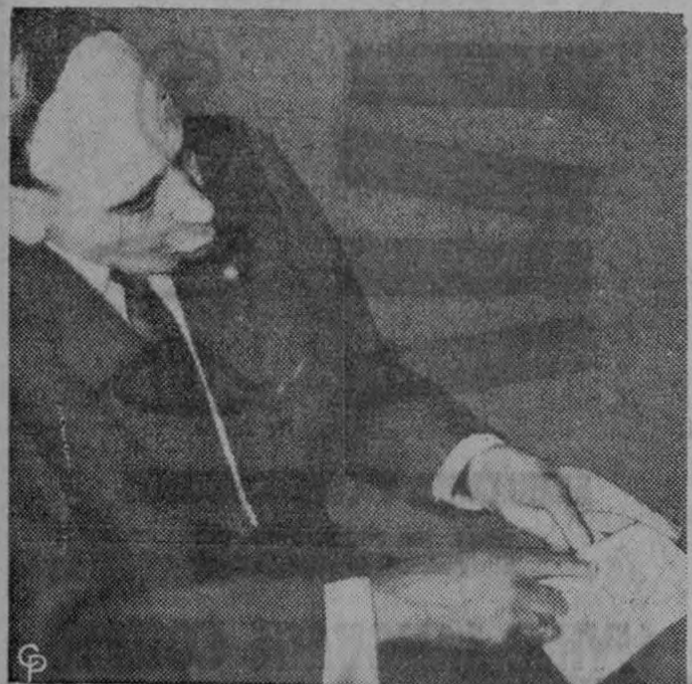
Establecida en Costa Rica Llame a los teléfonos 2287-4852

más palpitantes que se están sucediendo en el país.

PANAMA 29 (Por Claudio Márquez).— "Por primera vez en la historia de la República fuerzas mercenarias extranjeras manchan el suelo nacional", dice el primer considerando del Consejo General Universitario en el manifiesto en que condena ese organismo el ataque de grupos de invasores al país.

El Consejo General Universitario se reunió ayer tarde en sesión extraordinaria para considerar la situación que reina en el país, aprobando por el voto unánime de sus componentes, "condenar con máxima energía la utilización de mercenarios extranjeros como instrumentos de lucha política", declarando "que los panameños responsables por la acción de tales fuerzas mercenarias en territorio nacional carecen de las más elementales nociones de patriotismo y merecen el repudio unánime de sus coterráneos" y dispuso, finalmente "hacer un llamado a los panameños todos para que, en esta hora dramática que estamos viviendo, se dispongan a defender la integridad nacional y la vigencia inalterable de nuestras instituciones democráticas."

COMUNISTAS EN EL GOBIERNO PANAMEÑO.— Miembros de Alianza Revolucionaria aquí señalaron al gobierno de De la Guardia junior como "encubridor" de comunistas, expresando que entre los altos funcionarios que se hallan colocados en este régimen están Diógenes de la Rosa, Secundino Torres Gudúño, Camargo, Brower, Jorge Turner, German López, José Emilio Obaldía y muchos otros significados líderes rojos.



SEGURO EN RIO.—El General Humberto Delgado, derrotado en las elecciones presidenciales de Portugal el año pasado, llega a Río de Janeiro, después que se le concedió asilo político. Delgado pasó tres meses bajo la protección de la Embajada de Brasil en Lisboa, creando una crisis en las relaciones portuguesas-brasileñas.

Para un trabajo tipográfico Imprenta BORRASE Teléfonos 4008 ó 2287

# MAS VUELOS EN CLIPPERS\* SUPER 6 EQUIPADOS CON RADAR

Deléitese en el Mundo Maravilloso de Pan American.

### Nueva Orleans... 5 vuelos semanales

Tres vuelos semanales, los lunes, miércoles y viernes, vía Guatemala, con escala en Mérida Yuc.

Dos vuelos semanales, vía Guatemala, los martes y sábados, sin escalas a Nueva Orleans. En todos los vuelos usted puede elegir entre el lujoso servicio Presidente de 1a. clase o el económico servicio Rainbow turista.

### Miami... 4 vuelos semanales

Tres vuelos semanales, los martes, jueves y sábados, vía Tegucigalpa, con escala en La Habana.

Vuelos directos los miércoles, con única escala en Managua y tiempo total de 5 hs. 25 minutos. En todos los vuelos, usted puede elegir entre lujoso servicio Presidente de 1a. clase o el económico servicio Rainbow turista.

### Houston... 9 vuelos semanales

Vuelos diarios vía México en el económico servicio Rainbow Turista.

Dos vuelos semanales, los martes y sábados, vía Guatemala, con escala en Nueva Orleans. En este vuelo puede usted escoger el inmejorable servicio Presidente de 1a. clase o el económico servicio Rainbow turista.

### México... 7 vuelos semanales

Vuelos diarios a México, la Ciudad de los Palacios, en económico servicio Rainbow turista.

### Los Angeles y San Francisco... 5 vuelos semanales

Cuatro vuelos semanales vía Guatemala, los domingos, miércoles, jueves y sábados.

Un vuelo directo, los lunes, sin cambio de avión. En todos los vuelos a su elección: el inmejorable servicio Presidente de 1a. clase o el económico servicio Rainbow turista.

### Panamá... 9 vuelos semanales

En sólo una hora 35 minutos puede estar en Panamá, en cualquiera de los siguientes vuelos: Vuelos vespertinos diarios, con horas de salida y de llegada muy convenientes en económico servicio Rainbow turista.

Dos vuelos matinales a la semana, los miércoles y sábados, ambos con lujoso servicio Presidente de 1a. clase y también económico servicio Rainbow turista.

Para información más amplia vea a su agente de viajes o llame a...

# PAN AMERICAN

LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO

Avenida 1a. y Calle 1a. Tel. 42-04 San José



### Permiso en Chile para importar

SANTIAGO, Chile 29 (UPI).—El Presidente Jorge Alessandri firmó un decreto por el cual se permite la importación de cualquier mercadería y se deroga las anteriores listas de alimentos de importación prohibida.

Sin embargo, se mantiene en vigor el sistema de depósitos previos, que paulatinamente será reemplazado por las sobretas aduaneras.

La comisión de cambios internacionales anunció que dará a conocer próximamente el monto de los depósitos que deberán efectuarse de acuerdo con las nuevas listas.

### Grave situa... Viene de la pág. PRIMERA

cales, olores fétidos, desperdicios y desechos hogareños.

### EL TRIANGULO DE LA PORQUERIA

La cañería de Guadalupe se alimenta al Norte de tres fuentes: Río Durazno, Río Ipi y un brazo del Río Virilla. El agua de las tomas es apesada, sucia y de una coloración chocolate subido. Arrastra basuras, barro en cantidad alarmante, desechos y cuanta porquería recoge de las casas que la usan, antes de su aprovechamiento para la afección, como vía de escape para las instalaciones sanitarias interiores.

### LAS AGUAS DEL BRAZO VIRILLA

La captación de las aguas del brazo del Río Virilla se hace en San Isidro de Coronado, a unos quinientos metros al Norte de la Iglesia local. Antes de ello el elemento ha sufrido una contaminación con cloacas y ha lavado los depósitos de boñiga de dos fincas grandes. En algunos sectores el río —es más una acequia que otra cosa— muere causando depósitos enormes de aguas estancadas que sirven de abrevadero a un millar de animales domésticos. Recogen también estas aguas los desechos de un quebrador de piedra y dos lavaderos de arena en la misma población de Coronado. Más hacia el centro, en su paso por la Villa de los Angeles, la acequia carga con casi todos los caños del lugar, las cloacas, los bagazos de desecho de un trapiche y las bacterias de cuatro depósitos de basura. Estos depósitos caen al río y en esta época de primeras lluvias, en que las aguas aumentan su caudal, miles de objetos caseros infectos y corrompidos navegan por su curso hasta los tanques mismos de las plantas. En algunos sectores hay coqueños podridos, pedruzcos de llanta, materiales proféticos, maderas y cuanta porquería sea dable imaginar.

### OTRAS FUENTES SECUNDARIAS

A este mismo brazo del Virilla caen las aguas de la quebrada de "La Hondura" como refuerzo. Estas aguas, un poco más claras, mantienen no obstante igual porcentaje de contaminación y peligrosidad. Reciben los desagües de más de quince casas campesinas que remontan su curso hacia las primeras laderas del Irazú, y además, la caída directa de algunas cloacas.

### DESPERDICIOS DE MADERA AL IPI

Al Río Ipi —segunda fuente de aprovechamiento acuífero— caen las aguas infectas y los desperdicios putrefactos del Maderero Municipal de Coronado. Las aguas son tan asquerosas y malolientes como las del Virilla y al frente mismo del rastro, donde el curso del río baja bastante por entre una depresión del terreno, recogen también aguas caseras y materiales fecales. En la depresión mencionada, cubierta por higuera rillas, observamos algunos restos de animales en lamentable estado de descomposición. La coloración de estas aguas es también chocolate subido y arrastran limo por toneladas.

### LAVADEROS DE ARENA AL DURAZNO

El Durazno es la tercera fuente aprovechable para la cañería. Su caudal se refuerza con más de cinco yurros o acequias que también —y la situación se repite por todos lados—, arrastran materias fecales y coqueñas hogareñas. Además las aguas se cargan con los desechos de tres lavaderos de arena.

### LAS RESTANTES TOMAS

En la represa primaria de Guadalupe las aguas del Virilla al pasar por la villa "Los Gutiérrez" —al lado de la carretera—, han recibido ya veinte caños más y otras tantas cloacas. En el depósito que desvía parte de esas aguas pútridas hacia repaños agrícolas flotan indecencias al por mayor y cosas íntimas del hogar y de la mujer. Se han debido construir barreras de madera para que pedazos de ropa, colchones y paños no pasen hacia

# Reunión de cancilleres también para tratar problemas económicos

BUENOS AIRES 29 (UPI).—El "comité de los 21" inició hoy su labor efectiva, en una carrera contra el tiempo que debe llevarlo a considerar los 24 puntos del temario preparado tras tres meses de labor en Washington, además de los que pudieran agregarse durante las deliberaciones, en poco más de dos semanas.

### JORNADA INAUGURAL

### Tesis oficial...

Viene de la pág. PRIMERA

dente de la Asamblea Legislativa, según se asegura en diferentes círculos políticos; de las frases de don Jorge Nilo, tomamos los siguientes conceptos suyos:

—En cuanto a la integración del Directorio, de que Ud. me pregunta, lo único que le puedo comunicar es que la fracción del Partido Liberación Nacional ha decidido apoyar a cualquier candidato que surja del partido. Creemos contar, como hemos contado siempre en todos los asuntos de importancia que se han discutido en la Asamblea, con el apoyo de los partidos de la oposición, sean el Independiente y el Unión Cívico Revolucionaria, ya que si nuestras ideologías tienen una misma tendencia, que es la de buscar lo mejor para la patria, también habremos de ir juntos en cuanto a elecciones de posiciones en la Cámara.

Debo informarle que en ninguno de los tres partidos ha habido personas que hayan pretendido algún puesto en el Directorio en especial, y que todos han manifestado absoluto desinterés por ser personalmente los que resultaran escogidos. Hemos notado, y tenemos que revelarlo públicamente, la espléndida de puntos de vista de los señores Fernando Guzmán Mata y Fernando Volio Jiménez, acompañados por los señores Frank Marshall Jiménez y César Solano Sibaja: en todo momento han llegado a las conferencias entre partidos sin la menor pretensión personal, sino con el afán de aunar pensamientos y buscar decisiones favorables a los intereses comunes. Para ofrecer sus votos no han puesto condiciones de ninguna clase, y mucho menos han siquiera insinuado cambios que les produjeran beneficios, tales como en cuanto a Comisiones, ya que en cuanto al Directorio mismo públicamente han manifestado que no pretenden posiciones.

Tengo la impresión que cualesquiera de los 45 diputados propietarios, y de los 16 suplentes, podría ocupar con distinción un puesto en el Directorio, y esa idea no es mía exactamente, sino de nuestra fracción, que tiene decidido que absolutamente todos los que la componemos podríamos ocupar posiciones en el Directorio, como en efecto lo hemos hecho en el año que concluye el 30 de este mes. Esa prerrogativa o idea del partido la ampliamos nosotros a todos los representantes populares, sea a

los tanques de la Planta.

### EL TRATAMIENTO Y LA PLANTA

En la planta el agua hiedronada se somete a varias filtraciones y sedimentaciones. Se trata con Sulfato de Aluminio que sirve como coagulante y al final pasa a los filtros de arena. También se le endosa cloro y cal. Con todo este ataque de reactivos el agua sufre una purificación aproximada del setenta por ciento, quedando entonces un treinta por ciento de impurezas al pasar de una vez a la cañería y al uso casero directo.

### 49 COLIBACILOS: CONTAMINACION GRAVE

La contaminación del agua —hechos los análisis de laboratorio—, se cuenta en "Colibacilos". El agua que se bebe en el centro de Guadalupe tiene siete colibacilos en cada cien centímetros cúbicos. La que se ingiere en San Francisco y otros lugares cuarenta y cinco y cuarenta y nueve colibacilos por cada cien centímetros cúbicos. Si explicamos que una agua normal de cañería puede aceptarse con dos colibacilos por cada cien centímetros cúbicos se puede entonces comprender cuán alta es la contaminación de esas aguas a pesar de los tratamientos con reactivos químicos a que se ven sometidas. En tales condiciones una peste o cualquier otro mal menor no sería una cosa remota.

### LA MUNICIPALIDAD

La Municipalidad por medio del Regidor Soto y del Ing. Bus para remozar esas aguas o lo tanto expuso algunos planes calzar fuentes aprovechables de potabilidad muchísimo mejor. Un proyecto tiende a acarrear aguas del Río Macho a unos diez kilómetros de Coro-

El comité, cuya designación oficial es comisión especial para estudiar la formulación de las nuevas medidas de cooperación económica, celebró ayer su jornada inaugural con un acto protocolar y otro de trabajo, en los que no estuvieron ausentes los factores políticos.

### ACTITUD VENEZOLANA

En el acto protocolar, celebrado en el edificio del congreso

## ISRAELIES DAN AYUDA A URUGUAY

NUEVA YORK, Abril, 29. — (UPI).—Se anunció que el servicio de emergencia de Israel Magen David Adom destinó a las víctimas de las inundaciones de Uruguay suficiente penicilina y terramicina para 15.000 personas.

Las medicinas fueron enviadas en un avión de la Pan American que salió ayer de Nueva York con destino a Montevideo, mientras el Doctor Joseph Kott, Presidente de la M.D.A. en Tel Aviv, remitía un mensaje al gobierno uruguayo en que expresaba "la sincera simpatía de Israel" en la hora crítica de Uruguay.

El congresista Emanuel Celler, Presidente Nacional de la M.D.A. en Estados Unidos, dijo que esas medicinas habían sido adquiridas para esa agrupación, pero que se decidió remitirlas a Uruguay en vez de Israel en vista de las inundaciones.

todos los diputados.

Creemos en el partido, —debo advertirle—, que en el Directorio debe haber renovación año a año, y creo que el 19 de mayo iremos a la sesión inaugural con esa intención, sea con la de propiciar la renovación del Directorio.

A la pregunta suya de que si yo fuera electo cómo procedería, debo decirle que me ha parecido que el Dr. Montero Padilla ha dirigido muy bien los debates, y que cualquiera de nos otros que llegara a esa posición actuaría siguiendo el ejemplo que han dado otros miembros de nuestro partido que han ejercido ese cargo, tal y como lo ha hecho el doctor Montero. No ha habido disgusto alguno entre diputados, y menos entre diputados y Directorio, y creo que eso se debe cabalmente a la buena dirección y buen tino que ha tenido en sus actuaciones el doctor Montero. Sinceramente debo decirle que si no propiciáramos la idea de la renovación en el Directorio, creo que habríamos decidido que siguiera el doctor Montero en su cargo.

En cuanto a las Comisiones, en el remoto caso de que se me eligiera para el cargo de Presidente, seguramente que haríamos algunos cambios, especialmente para dar oportunidad a distinguidos diputados de demostrar sus puntos de vista, en dictámenes, de tesis opuestas a las que sustentamos los de los partidos de oposición.

Todo esto se lo digo a Ud. respondiendo a sus preguntas, pero hasta el 19 de mayo no sabremos quién será el Presidente de la Asamblea Legislativa, y quienes con él compartirán la responsabilidad en el Directorio. De lo que sí estoy seguro es de que el Dr. Guzmán Mata será elegido para alguna posición, cuando menos para la de Vicepresidente, y me duele que Volio Jiménez, diputado de tantísima actividad y estudio, no pudiera ser escogido para un cargo debido a que es Suplente y no Propietario, porque indiscutiblemente es uno de los diputados más dedicados a su función y al estudio de los problemas nacionales.

nado y otra a evitar la caída de cloacas en el Quebrada Honda y entubarlo hasta su llegada a Guadalupe. La Municipalidad ha prometido explicar públicamente el problema. Nosotros hoy, solamente, damos a conocer el por qué la salud de una población de 25.782 habitantes está en peligro.

### MINTIO LA NACION

El Secretario Municipal de Guadalupe, don Johnny Vega, dijo además que el diario "La Nación" había mentado al ponerlo a declarar que "el agua de Guadalupe merecía confianza". Vega corrigió también y advirtió que había dirigido otros datos falsos incluidos en la información de "La Nación" na carta a don Ricardo Castro Bécche exigiéndole rectificación en resguardo de la ética periodística.

La jornada inaugural del Comité de los 21.— Actitud venezolana de repudio a delegados de los So-moza. — Incidente que advierten. — La Comisión Especial y los países que la forman.— Los puntos claves del temario.—

argentino, con asistencia del Presidente de la República, doctor Arturo Frondizi, todas las delegaciones y miembros del cuerpo diplomático, algunos representantes venezolanos pusieron una nota inusitada al retirarse del recinto cuando se proponía pronunciar su discurso inaugural el representante de Nicaragua, Guillermo Sevilla Sacasa, vicepresidente del organismo y presidente accidental del mismo, por enfermedad del titular, el delegado colombiano Alfonso López.

### INCIDENTE ADVERTIDO

El incidente no pasó inadvertido para los asistentes a la reunión, incluido el presidente Frondizi, pero no tuvo mayores consecuencias y el ritmo normal de estas conferencias se mantuvo sin solución de continuidad.

Tras las declaraciones inaugurales, que reiteraron en distintos tonos la esperanza de que no sea ésta "una reunión más en la larga lista de conferencias internacionales", como ex-

presó Frondizi, el Comité allanó el camino hacia su trabajo efectivo designando presidente al canciller argentino, Carlos Alberto Florit, y designando una comisión especial que tendrá a su cargo determinar la duración de las deliberaciones y la forma en que se encarará el extenso temario.

### LA COMISION ESPECIAL

La comisión especial, formada por los representantes de Brasil, Estados Unidos, El Salvador, Uruguay y Chile, sesión anoche y esta mañana, sin que nada haya trascendido sobre sus decisiones. En círculos informados, se dijo que la conferencia ha de concluir a fines de la primera semana de mayo, de manera que es probable que algunos puntos del temario queden para un examen detenido para más adelan-

te, en otra reunión.

### LOS PUNTOS IMPORTANTES

En opinión de la mayoría de los delegados, los puntos más importantes de la reunión, excluida la constitución del Banco Interamericano, ya resuelta por todas las repúblicas del continente en Washington y cuya carta fue entregada ayer al presidente del comité, Carlos Florit, por el presidente del CIES (Consejo Interamericano Económico y Social), Rafael Glower Valdivieso, incluyen los medios de intensificar la cooperación técnica, la propuesta para realizar reuniones de cancilleres cada vez que surja una emergencia económica en un país latinoamericano y el estudio de los recursos naturales en conjunto para determinar la capacidad técnica y económica de cada país.

## Continúan las gangas en VEHICULOS USADOS



**Pick-up Ford F-100 modelo 1957**

placas 16728, color verde, con capacidad para 3/4 de tonelada, 5 llantas 650 x 16 de 6 capas como nuevas, transmisión sincronizada de 4 velocidades hacia adelante, motor de 8 cilindros, limpiadores de parabrisas eléctricos, asiento para 3 personas forrado en plástico, en excelentes condiciones.



**Wagon Ford Station modelo 1956**

tipo Ranch Wagon, placas 39021 con capacidad para 6 pasajeros, asiento trasero plegable para mayor capacidad de carga, radio graduable con antena, color exterior verde claro con marfil, tapicería de imitación de cuero, motor de 8 cilindros, transmisión sincronizada, llantas en muy buen estado de costado blanco, luces direccionales y encendedor de cigarrillos.

**Lea con cuidado esta lista de gangas:**

AUTOMOVILES		DOBLE TRACCION	
Chevrolet Bel Air	1958	Toyota Jeep	1958
Chevrolet 4 puertas	1957	Toyota Jeep	1957
Ford 4 puertas	1956	Willys Jeep	1955
Ford Ranch Wagon	1956	Willys Pick-up	1955
Chevrolet 4 puertas	1955	Willys Pick-up	1953
Renault 4 VC	1954		
Chevrolet 4 puertas	1953		
Ford Cuña	1950		
PICK-UPS SENCILLOS		CAMIONES	
Dodge 3/4 ton.	1955	Dodge 3 1/2 ton.	1949
Ford 1 1/2 ton.	1953	Jeepón Dodge	1942
Chevrolet 3/4 ton.	1951		

**GANGAS, COMO NUEVOS:**

Jeep Toyota con 7.000 kms. .... 1958

Jeep Toyota, enterito ..... 1957

NUESTROS VEHICULOS USADOS ESTAN EN PERFECTAS CONDICIONES Y SE DAN CON MUCHAS FACILIDADES DE PAGO. Visitenos sin ningún compromiso de su parte.

## LACHNER & SAENZ

TELEFONOS: 1234 - 5252 - 4199  
APARTADO XIV



# UN FINQUERO INDEPENDIENTE CUENTA HISTORIA DE GOLFITO

...

Con sus propias palabras un costarricense nos relata su vida en la zona Bananera del Pacífico.

## LOS INDEPENDIENTES

La Compañía Bananera de Costa Rica puso en posesión de terrenos a varios elementos empeñosos y esforzados, contándose algunos veteranos trabajadores bananeros en distintos departamentos de la empresa.

Desde hace varios años trabajan esos cosecheros independientes en la región del Kilómetro 20. Los cultivos comprenden extensiones de bananales en poder de los productores señores: Miguel Hidalgo, Graciano Chavarría, Clemente Obando, Luis Vásquez, Carlos Rosales, Carlos Chaves y Crisanta Martínez, hermana de Adán Martínez, quien también poseyó un lote igual a los de los cosecheros apuntados, pero que vendió a Luis Vásquez.

## DON MIGUEL, TRABAJADOR DE LA UFCO.

Miguel Hidalgo, de 48 años, es uno de los finqueros independientes establecido en Kilómetro 20, de la División de Golfito y tiene en producción 33 hectáreas de bananales, de una finca de 70 hectáreas de extensión.

"Era yo estudiante", cuenta don Miguel, "cuando perdí la beca de que disfrutaba. Estaba en tercer año en la Escuela Normal. Papá me dijo que no podía sostenerme en la Normal. Entonces estudiar era costoso me dispuse a trabajar.

"Estaba muy muchacho. Me fui a trabajar a Limón. Por cierto, me hice al lado del más tarde coronel Fulgencio Campos, quien por aquella lejana época, una treintena atrás, era mandador de las obras de la primera carretera de Limón a Moín. Allí me gané mis primeros jornales después de que mi papá me había dicho: "Ahora a ganarse el pan con el sudor de tu frente". Y es que perdí el año porque me enamoré".

"No me arrepiento de haberme puesto a trabajar. Mi actividad y el deseo de cumplir bien con mi deber, desde entonces, me facilitaron la vida. Cuando don Juan Guardiola, en Puntarenas, vio mi decisión de trabajar, me abrió las puertas para que siguiera actuando, ya ininterrumpidamente, con la United Fruit Company.

"Cocal, Parrita, Quepos, Sierpe, Golfito... Todas las zonas donde la empresa fue labrando, convirtiendo las selvas en sitios de producción, estuve trabajando".

## LOS PRIMEROS AÑOS EN EL PACÍFICO

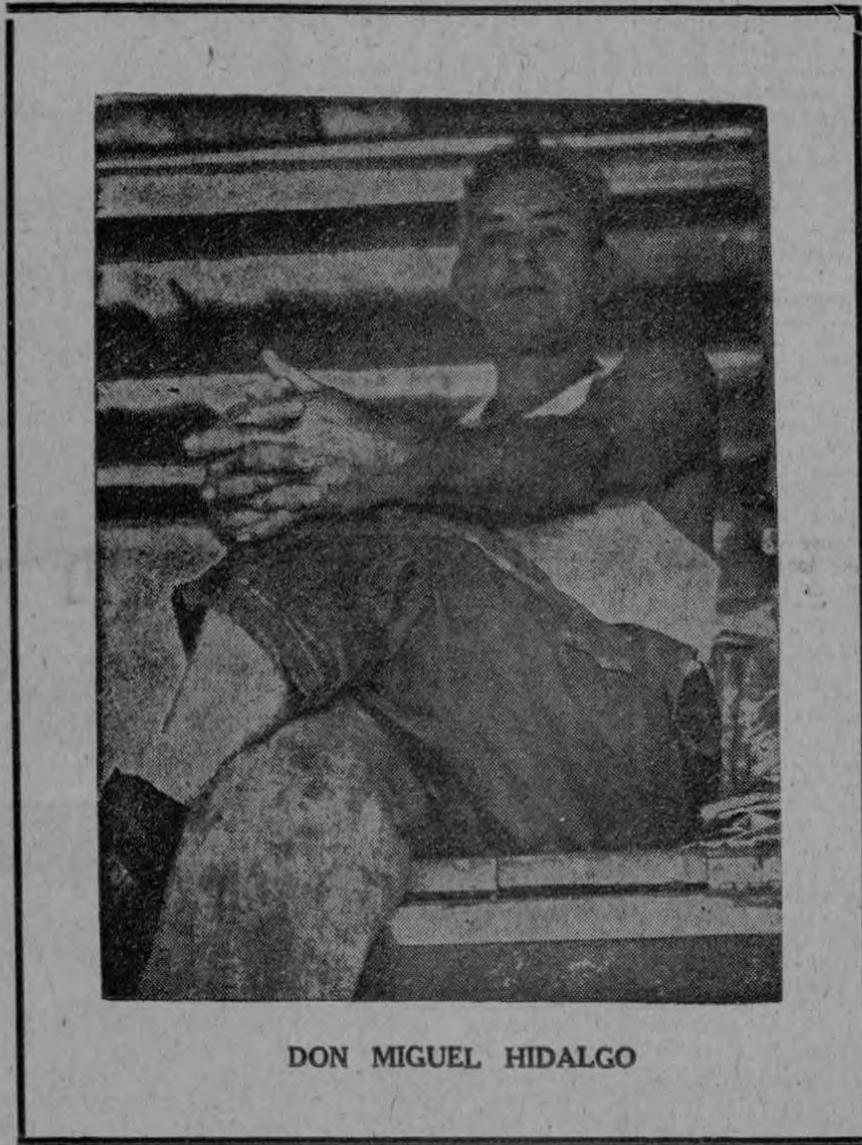
"Cuando la Compañía comenzó a interesarse en las tierras del Pacífico, adquiría la fruta en Paquita, Parrita, Boca de Naranjo, Puerto Jiménez, etc., y era transportada en lanchones a Puntarenas".

"Me tocó entonces trabajar en construcción en Cocal. Fueron tiempos de gran actividad. Se construía el muellecito de Cocal y las demás instalaciones. Miskell, Mr. Clover, don Toño Lara, don Pedro Domián, Mr. Moore y don Rafael Beeche, entre otros, fueron mis jefes".

## LOS COMIENZOS DE QUEPOS

"Cuando llegué por primera vez a Quepos no había más que un palo de limón y otro de pipa entre las dos rocas. Fuimos a sacar unos lanchones con Mr. Gerchow. Luego fuimos en viajes sucesivos, a dejar los materiales para las casas de ingenieros que se iban a construir allí. Bajábamos en las playas de Paquita las cargas que conducíamos desde Cocal de Puntarenas".

Miguel Hidalgo, sentado sobre unos cajones, descansando al medio día siguió hablándonos de



DON MIGUEL HIDALGO

los comienzos de Quepos, una gran obra de ingeniería que convirtió los dos promontorios que parecían meterse en el mar, en hermosos zócalos sobre los cuales se estructuró una bella población.

## GOLFITO EN 1934

"Yo entré por primera vez a Golfito en 1934. Ibamos siete hombres al mando de Luis Quinto Vaglio Mata. La montaña caía al mar. Unos cicales en una pequeña área de costa, eran los únicos que rompían la tónica de la montaña como metiéndose en el mar".

"Por ese tiempo, Puerto Jiménez era la única población más o menos estable de todo el Sur. Tierra adentro, por ejemplo, estaban las rancherías de Coto. Eran insignificantes en realidad".

## PURRUJA, EL PUERTO PRIMITIVO

Cuando ya años después se comenzó la habilitación de las tierras del Sur, los lanchones desembarcaban las mercaderías en Purruja, donde también estuvo el primer comisariato y en donde arrancaba la línea férrea para Palmar Sur. Allí estaban los primeros campamentos De Purruja, pues, partió la línea y se originó Golfito. Pero, ¿quiere que echemos otra mirada a lo que he venido contándole de la Zona Sur?

—Claro está, don Miguel. Nadie como usted para ir dejando constancia de todo esto que es historia de la zona.

—Pues le diré algo más de Quepos.

—¿Como qué?

—Ya lo verá.

## EL "SAN PABLO" VIAJABA A QUEPOS

"Cuando íbamos a cargar fruta en Quepos, aun no terminado el muelle, nos llevábamos muchas veces dos días y dos noches para cargar apenas cuarenta y cinco mil racimos de fruta. Y es que se hacía difícil la operación, aparte de que casi siempre se prefería llevar cargadores de El Cocal, porque éramos más expertos".

"No estoy muy seguro, pero creo que el primer barco que atracó al muelle de Quepos fue el "Columbia Express", de matrícula sueca. Luego el "Oregón".

"Allí también llegaba el vapor "San Pablo", el mismo que el 4 de julio de 1942 fue torpedeado por submarinos nazis en Puerto Limón.

"Las marejadas eran muy fuertes en la costa de Quepos. A veces costaba acercarse al embarcadero".

## CON LA "PALO SECO" EN PUERTO CORTES

"Muchas veces nos daban orden de ir más al sur de Quepos; a la región del Terraba y de Sierpe. Fue así como conocí El Pozo, más tarde Puerto Cortés. Y si en Parrita y Quepos conocí los comienzos de Chevo Ortiz, en Puerto Cortés observé cómo en el esfuerzo empeñoso y mantenido que ponían en sus empresas, fueron surgiendo los Webb, Vidal López, la china Wong, y en Sierpe el General Volio y los Chaverri. Ellos sacaban en bongos la fruta. Nosotros la cargábamos en la "Palo Seco" para llevarla a Cocal".

"El encargado de la fruta en El Pozo era el Negro Fresa. Pero allí llegó también Thomas Rees quien estuvo a punto de perecer ahogado por los caños de Sierpe".

## TRABAJO VARIADO

Miguel Hidalgo asume otra posición más cómoda bajo el cobertizo pajizo donde el diálogo se desarrolla. Y prosigue su relato.

"Como le dije antes, amigo periodista, yo he trabajado en casi todos los departamentos. Sólo me ha faltado trabajar en el médico, porque... bueno, usted comprende que eso no se hizo para nosotros y con la vida ajena no se juega".

"Estuve largo tiempo en Mercaderías, trabajando a las órdenes de Mr. Nicholson y más tarde pasé a Transportación con Mr. Boynton. Fui entonces maestro de equipajes y por último, agente del Ferrocarril en Golfito".

## ACTUALMENTE

"Hace más de 3 años tengo éste, gracias a la compañía y al esfuerzo puesto en el trabajo. Mire mi amigo; nada hay mejor que trabajar con ganas y huírle al descanso. Vea como aquí por todas partes se hace algo; allá las vaquitas que dan la leche y me permiten hacer unos cuantos quesos que mando a las pulperías de San José; más allá, estamos arreglando un terreno para la milpa; hay en los corrales muchos picos que suministran huevos y carne; engorda con los desperdicios de la chanchita y, en fin, la finca da rendimiento, porque siendo fundamentalmente de banano, se emplean las energías en las horas que no estamos trabajando en las faenas de atención del bananal, en otras actividades complementarias".

"Yo estoy contento. Vivo satisfecho. La agricultura tiene muchos riesgos. Pero da también muchas compensaciones no sólo de orden material, sino también espiritual. Aquí no tengo conflictos de trabajo. A mi juicio, la organización sindical es buena. Pero lo fundamental que debe existir en toda sociedad, es mutua confianza, mutuo respeto y responsabilidades. A veces, a las organizaciones, por muy buenas que sean, las echan a perder algunos vivos. Aquí trabajamos todos contentos: nos respetamos, ponemos interés en el trabajo, y no tenemos molestias con la Bananera que nos brinda asistencia técnica y adquiere la fruta de nuestros predios. Y con base en esta armonía, esto va progresando poco a poco".

## LA CASA A LAS DOSCIENTAS VARAS

—Y dejemos ya el relato que nos ha venido haciendo don Miguel. Cualquiera día, más adelante, habremos de reconstruir otras de las muchas cosas que nos contó. Pero pongamos punto final con una pequeña adquisición de orden personal.

Velázquez, el excelente motorista, nos había conducido de Golfito a Kilómetro 20. El motor lo paró frente al cuadrante, donde unos sesenta trabajadores de la Compañía Bananera viven y están prestos a los trabajos de riego y otros más de la empresa en las fincas de los independientes. Se nos acercó un hombre que conducía desde el Comisariato del chino una caja de refrescos y le dijimos:

—¿Dónde queda la casa de don Miguel Hidalgo? Y nos contestó:

—Allí no más. Apeniticas a unas doscientas varas. Coja por el bananal, llega hasta las baldosas, sigue por ellas y allí no más está la casa.

Pero las doscientas varas se convirtieron en más de dos kilómetros. Una pequeña andada bajo los soles quemantes de la vallada inmensa donde la industria bananera fructifica como una bendición.



# A UN MILLON CIEN MIL SUBE EL NUMERO DE HABITANTES EN COSTA RICA

## Los bonos ...

Viene de la Pág. PRIMERA —

dirección, en su número del último sábado, me hizo el honor de plantearme una serie de preguntas relacionadas con el llamado "Plan de Fomento Económico" que actualmente se discute en el país. Lamento sinceramente que esa encuesta no fuera dirigida a persona o personas más autorizadas, ya que no puedo absolverla en mi condición de ex-Gerente del Banco Central, porque esa relación circunstancial no imprime carácter alguno fuera del histórico; ni tampoco como "uno de los economistas bien informados", según se dice en la amable requisitoria, porque no pertenezco a esa docta y respetable profesión. Pero para que no se vaya a creer que trato de hurtar el cuerpo a la paliza, con mucho gusto contesto a continuación sus interrogaciones, en mi condición de simple ciudadano o, por mejor decir, de ciudadano simple, que se siente obligado a corresponder del mejor posible cuando se le trata, como en el caso presente, con la más exquisita deferencia en la consideración de un asunto de interés público, que le ha sido consultado de la mejor buena fe y con la más sana intención.

1º—El Plan Económico presentado por el Presidente de la República Lic. don Mario Echandi, ha merecido comentarios favorables y desfavorables de parte de diversos ciudadanos. Tendría usted reparo alguno en darnos su criterio sobre ese proyecto que ya tiene dictamen?

De acuerdo con mi leal saber y entender, el citado Plan se contrae a proponer una moratoria bastante dilatada de gran parte de la deuda pública interna consolidada, junto con otra moratoria para ciertos créditos que se presume están congelados en las carteras de los bancos comerciales; para lograr esos propósitos, se proyecta poner de nuevo en circulación valores mobiliarios hoy día retirados de la misma y, mediante ese arbitrio, dotar eventualmente a los bancos de más fondos para la concesión de préstamos; además, se planea desarrollar en mayor escala la acción económica de las Juntas Rurales de Crédito Agrícola y, de paso, se intenta limar un poco las uñas al Banco Central, en sus atribuciones de rector de la política bancaria y monetaria del país.

2º—¿Cuáles modificaciones estimaría usted conveniente introducirle?

En cuanto a modificaciones y correcciones a cualquier labor ajena, el espíritu humano es muy fecundo, y tiende a extralimitarse. Uno quisiera corregir, de ser posible, hasta la revelación divina del Monte Sinaí, para mejor adecuar los diez mandamientos a su propio paladar. Pero en lo que se refiere a esta otra revelación que constituye el "Plan Económico", han hablado ya y han propuesto numerosas reformas el Presidente, algunos Ministros, los Bancos, las otras Instituciones Autónomas, la Comisión parlamentaria de Economía y Hacienda y buen número de estrategos y tácticos de la economía mundial y nacional, de modo que resulta perfectamente superfluo proponer nuevas modificaciones, que sólo vendrían a enredar más las cosas, si es que eso fuere posible.

3º—Planeado en la forma en que se ha dado a conocer ese Plan, ¿lo estima usted beneficioso para el país?

Del texto de la encuesta se deduce que las preguntas se refieren exclusivamente al Plan original, fechado históricamente el 5 de diciembre de 1958 y no al propuesto en su dictamen por la Comisión parlamentaria, a pesar de que lógicamente es éste el que debiera discutirse, por ser más amplio y ambicioso y porque es el que va a ser materia de inteligente y competente consideración en la Asamblea Legislativa. Para ajustarse exactamente a las interrogaciones, las correspondientes respuestas atañen, de modo exclusivo y limitado, al citado Plan original, salvo cuando, para la mejor ilustración, sea necesario referirse al mencionado dictamen.

Es claro que la moratoria de los créditos bancarios presumiblemente congelados resultaría muy beneficiosa para los deudores en dificultades, para el sector económico y social a que ellos pertenecen y para los mismos bancos que así regularizarían situaciones inconvenientes. Es claro también que para esas instituciones sería de gran provecho contar con más movilidad y con mayores fondos disponibles para la realización de sus

operaciones de crédito. Un mayor desarrollo de las actividades de las Juntas Rurales de Crédito y de los Préstamos al Pequeño Agricultor sería también altamente deseable, e indudablemente convendría un mayor apoyo financiero a la producción industrial, como imperativamente lo requiere el futuro de nuestra economía y, casi podría decirse, la supervivencia de la nación.

Por otra parte, es muy dudoso que las ventajas que para el Erario representa la moratoria de la deuda pública consolidada compensen el sacrificio pecuniario que significa el pago de mayores intereses, que personas entendidadas han calculado que llegaría a unos 77 millones de colones. Máxime si, como parece, no va a descargarse del presupuesto fiscal la diferencia en el servicio actual de amortización e intereses de la deuda, sino a convertirse en subvenciones, que en el transcurso de los próximos diez años, según el plan de la Comisión parlamentaria, ascenderían a más de 83 millones de colones.

El citado Plan original, tal como está redactado, —y no se puede decir si consiente o inconscientemente—, admite la posibilidad y casi la necesidad de que la mayor parte de los 134 millones de nuevos bonos hayan de ser absorbidos por el Banco Central, por la vía del mercado abierto, por la de cancelación de créditos o por la de concesión de préstamos garantizados con ellos, con la consiguiente emisión de billetes y su secuela de desvalorización monetaria inevitable. Si este sutil detalle fuera corregido, como lo hizo ya en su dictamen la Comisión parlamentaria, entonces las ventajas financieras del Plan quedarían superadas a que los nuevos bonos pudieran venderse a inversionistas, y por consiguiente los presuntos beneficiarios quedarían en una situación parecida a los habitantes de San José con el agua de La Laguna de Curridabat: que después de tanta ilusión no llegó efectivamente, pero poca, tarde, mal y nunca.

Incidentalmente, hay un aspecto del Plan a que nadie se ha referido hasta el momento, y que presenta ciertos ribetes un tanto incongruentes: es la obligación que se impone al Instituto Costarricense de Electricidad de subvencionar al Sistema Bancario Nacional con 15 millones de colones, en seis cuotas anuales de 2½ millones cada una, como compensación de su emisión de bonos por 30 millones que cancelaría el Fisco; parece un buen negocio, pero como el ICE está integrando su patrimonio mediante subvenciones fiscales de 10 millones anuales, y aun esta suma parece insuficiente para su cabal capitalización, resulta un poco extraña la alquimia financiera de que un subvencionado sea al mismo tiempo subvencionador. ¿Qué le pasaría al ICE si, como ya es costumbre, el Fisco no le paga completa su subvención? ¿Limitaría la construcción de nuevas plantas eléctricas para cancelar su obligación con sus rentas ordinarias? ¿O no pagaría la subvención a su cargo?

4º—¿Cuáles ventajas procuraría para la economía nacional?

La contestación dada a la pregunta anterior comprende la que habría de darse a ésta, tan ampliamente que, a riesgo de caer en el vicio de "ultra petita", no sólo se habló de las ventajas sino también de algunas inconveniencias, no obstante que acerca de estas nada se preguntó.

5º—Durante los últimos años los gobiernos han venido autorizando emisiones de bonos por sumas muy elevadas para solventar situaciones fiscales especiales. ¿Estima Ud. conveniente ese procedimiento?

Los recursos que obtiene el Tesoro Público mediante la emisión de bonos son de carácter extraordinario y por consiguiente, aparte de las consideraciones circunstanciales de necesidad, conveniencia, cuantía, destino, situación económica y monetaria, etc. etc., tales recursos sólo deben aplicarse a satisfacer necesidades o gastos también de carácter extraordinario. Si se destinan a cubrir egresos ordinarios o déficit presupuestales, no hay duda de que el procedimiento es inconveniente para el país y para el Erario, y los problemas en realidad no se solucionan definitivamente sino que se posponen para el futuro, de acuerdo con el comodísimo apotegma "el que venga atrás que arree".

6º—¿Piensa usted que tales emisiones pueden provocar una inflación económica inconveniente para el país?

Como en todo, esta cuestión

entraña un problema de grado, de cantidad, así como un estimulante medicinal puede convertirse en veneno si se suministra en grandes dosis. Actualmente casi no hay día en que los diarios no informen de un nuevo proyecto de emisión de bonos para financiar tal o cual obra de interés público, en circunstancias en que existen proyectos concretos para emitir por ahí de 100 millones de colones en nuevos valores; es muy dudoso que la capacidad de nuestro mercado de inversión sea suficiente para su adquisición, ni mucho menos. Naturalmente, esas noticias crean desconfianza e incertidumbre, que se reflejan en las bajas cotizaciones actuales de los bonos y que han hecho muy difícil la colocación de la última emisión acordada. Desde luego, exageradas emisiones pueden ejercer presiones inflacionistas indirectas sobre el sistema monetario, inconvenientes ciertamente, aunque en este extremo, como es natural, las opiniones suelen estar divididas.

7º—¿Cómo observa usted el panorama económico de Costa Rica en un futuro inmediato?

En cuestiones económicas, profetizar es algo tan aventurado, aun para los legos, como los pronósticos meteorológicos; si se acierta, nadie se acuerda del augur, pero en caso contrario todos hacemos mofa de él. Un chiste muy corriente entre los señores economistas es el que los define como a unos doctos caballeros que honradamente explican hoy por qué no sucedió ayer lo que ellos habían anunciado anteayer. Por todo eso, aun no siendo economista, no me seduce en modo alguno desempeñar el papel de Casandra, condenada a que nadie creyese en sus profecías.

En vez de predicciones, cabría, quizás, recurrir a las experiencias de nuestra historia y tratar de extraer de ellas algunas enseñanzas.

Allá por 1930, Costa Rica vivió una época similar, en algunos aspectos a la era actual: tenía un gobierno patriarcal y benemérito, devoto ideológicamente del "dejar hacer, dejar pasar", y no obstante consumido por la euforia de los empréstitos, las emisiones de bonos y la construcción de obras públicas; se había producido ya el famoso "crack" de la Bolsa de Nueva York y el mundo se sumergía en la mayor crisis económica de su historia; el Ministro de Hacienda advirtió al país que la situación económica era desesperada y que había que someterse a una política de austeridad absoluta, que había que vivir "a pan y agua", según sus propias palabras, declaración que sirvió para un despliegue general de ingeniosas ironías en su perjuicio. El Presidente, por su parte, manifestó que la crisis nunca afectaría a nuestro país, dado que aquí se producía el mejor café del mundo y de sus alrededores; hasta que llegó un fin de mes en que no se pudo pagar los sueldos de los empleados públicos. Entonces, frente a un gobierno inerte, vacilante y dividido por disensiones internas, se dirigió el Congreso de la época y se dedicó a gobernar: se hicieron emisiones de billetes para fines fiscales y se derrumbó el régimen de estabilidad monetaria, con tan graves consecuencias que aún hoy, casi treinta años después, no hemos podido superarlas totalmente. Este ligero bosquejo, hecho de memoria y que naturalmente no contiene todos los datos, ni es absolutamente idéntico a la situación actual, puede ser que resulte sugerente en más de un aspecto. Desde luego, una política de pan y agua resultaría muy difícil de aplicar en estos momentos, en que el pan anda por las nubes y en que no hay agua ni en las nubes.

8º—El gobierno está atravesando una grave situación económica, según lo ha hecho público el Ministro de Hacienda y Economía. ¿Qué medios estima usted recomendables para lograr la estabilidad económica del país?

La situación financiera del Gobierno parece ser sumamente difícil, de pronóstico reservado aun para especialistas en la materia, y es muy aventurado recetar panceas sin conocer a fondo la situación, sin tener a mano todos los elementos de juicio, sin contrastar las cifras ni conocer los propósitos de la política económica gubernamental. A primera vista, parecería indispensible obtener el equilibrio presupuestal, que parece ser muy inestable; y dado que se afirma que la capacidad tributaria del país está agotada, parece que no hay más remedio que disminuir los gastos fiscales, como se preconizó con tanto énfasis en tiempos muy recientes; especial estudio merece el capítulo de las subvenciones a institu-

El Director General de Estadística y Censos, Lic. Jiménez Castro, envió esta mañana para ser publicados en el Diario Oficial, los datos oficiales sobre la población de Costa Rica por Provincias, Cantones y Distritos.

De acuerdo con el informe de la Dirección General de Estadística y Censos, Costa Rica se aproxima ya al millón cien mil habitantes, pues el total llega a 1.099.962.

Las 7 provincias del país tienen los siguientes habitantes: San José, 375.064; Alajuela, 205.956; Cartago, 137.310; Heredia, 68.105; Guanacaste, 128.570; Puntarenas 128.862 y Limón... 56.094.

ciones estatales y no-estatales, ya que pareciera que en este punto se ha invertido el mito helénico de Saturno y son los hijos quienes están devorando poco a poco a su padre. Claro que no es lo mismo ver el toro desde la barrera que estocarlo en la arena, y por ello la posición del crítico y del comentarista es sumamente cómoda, en contraste con la de los hombres de gobierno, que tienen la responsabilidad, es cierto, pero porque ellos la buscaron.

Parece necesario, en primer término, crear un ambiente de penetración entre los Poderes Públicos, a fin de que puedan cooperar en la solución de los problemas financieros del país en forma coherente y sin contradicciones; a cuyos propósitos deberían adherirse también las Instituciones Autónomas, principalmente los bancos; dejando de lado unos y otros, patrióticamente, toda especie de resquemores, celos y recelos, que sólo perjudican en último extremo al país.

En cuanto al diluvio de bonos, préstamos, empréstitos y demás formas de hipotecar el futuro, parece que no hay nada que hacer, mientras no toquemos tierra en el Ararat de la bancarrota.

9º—¿Juzga procedente la actitud asumida por el Banco Central en el Plan antes comentado, cuando formuló objeciones de fondo ya conocidas, pero que en general fueron modificadas en el dictamen emitido por la Comisión respectiva de la Asamblea Legislativa?

Desde luego que la intervención del Banco Central es procedente al intervenir en este negocio, tanto porque a ello lo obliga su Ley Orgánica y su propia naturaleza de institución rectora de la política monetaria, bancaria y crediticia del país, como porque fue consultado al efecto por la Comisión parlamentaria. Todavía más: aun en el caso hipotético de que un proyecto semejante no se le consultara, —hecho inimaginable porque sería violatorio del artículo 190 de la Constitución Política y del artículo 122 de su Ley Orgánica—, el Banco Central tiene la obligación institucional de intervenir y dar a conocer su criterio, como siempre lo ha hecho. Como el suscrito trabajó en ese banco, conoce de sobra la seriedad, objetividad y patriotismo con que los directores y funcionarios estudian y resuelven los asuntos puestos por ley bajo su competencia; y aunque en el caso presente no conoce a fondo el dictamen rendido, por haberse publicado en los diarios en forma un tanto desordenada y fragmentaria, no le puede caber la menor duda de que ese pronunciamiento se ajusta plenamente a las virtudes cardinales: prudencia, justicia, fortaleza y templanza, si bien, por los nubladillos del día, quizás no sea correspondido desde lo Alto con las teologales: fe, esperanza y caridad.

—(o)—

Señor Director: Dejo en esta forma absueltas las posiciones que tan amablemente se sirvió plantearme su periódico, no sin rogarle disminuir lo extenso de mis respuestas y la poca sustancia de las mismas, ya que lo uno es consecuencia de lo otro, y que la culpa corresponde a quien designó a tan mal testigo. Sírvase, sin embargo, aceptar mi más sincero agradecimiento por la atención que para mí, gratitud que viene a unirse a la que siempre guardo por las innumerables e inmerecidas deferencias que ustedes en toda ocasión han dispensado a su muy atento servidor y afectísimo amigo,

ANGEL CORONAS

## Recetario doméstico

Si hay en su casa un aficionado a la carpintería fina, dígame que use guantes limpios para trabajar. Esto evita el mugre, que deberá ser limpiado luego.

# REFORMA DEL CODIGO DE TRABAJO PARA EXCLUIR A CIERTOS EMPLEADOS

El diputado, Lic. don Guillermo Villalobos Arce, nos anunció hoy que en mayo presentará a conocimiento de la Asamblea Legislativa un proyecto de reforma del artículo 101 del Código de Trabajo.

Este artículo rige el régimen de las servidoras domésticas, y en él se equipara con las em-

pleadas domésticas al personal en servicio de las instituciones de beneficencia, tales como camareras, enfermeras auxiliares.

El propósito de la iniciativa que nos anuncia el diputado Villalobos Arce, es excluir a las enfermeras y demás personal al servicio de las instituciones de beneficencia, del citado artículo

de manera que no se les califique como "servidoras domésticas", y de suerte que tengan derecho a los beneficios laborales establecidos para la generalidad de los asalariados, sea, prestaciones, vacaciones pagadas, auxilios, etc.

# DONAN LOTES EN PUNTARENAS PARA LAS FAMILIAS POBRES

Por moción del regidor puntarenense señor Lorgio Alvarez, se ha dispuesto que lotes situados al costado Oeste del Cementerio de La Chacarita, sean

donados, la mitad a la Junta de Protección Social y la otra mitad sea destinada para el traslado de familias pobres, las que ahora están ubicadas en un sector del campo de aterrizaje.

En esta forma se resuelve la situación de esas familias cuyas viviendas ya se había ordenado demoler.

# OTRO FAVORECIDO en el formidable y sensacional sistema de viajes CLUB DE LA FORTUNA de LACSA



El Sr. Gabelo Benavides Rodríguez (izq.) recibe de manos del activo agente de LACSA en GOLFITO Sr. Rogelio Ulloa S. y su secretaria un pasaje de ida y vuelta a MIAMI que se ganó con los chances del 19 de Abril, en el Club de la Fortuna de LACSA.

COSTA RICA entera vuela por LACSA! Todos los costarricenses entusiasmados con el Club de la Fortuna que les permite viajar al exterior a un costo de solamente

13.00 SEMANALES

Solo

13.00

Semanales

Consiga Ud. también una acción de este Club y participará en los sorteos semanales que le permitirán ganarse un pasaje de ida y vuelta a Miami o México o si no un crédito por \$964.25 en pasajes a cualquier parte del mundo.

## GANADORES AL DIA DE HOY

- |            |                       |          |
|------------|-----------------------|----------|
| Sorteo de: | Nombre                | Lugar    |
| Abril 5    | ROBERTO ECHEVERRIA C. | San José |
| Abril 12   | FRANCISCO URBINA      | Limón    |
| Abril 19   | GABELO BENAVIDES R.   | Golfito  |

Compre su acción hoy mismo al agente autorizado de LACSA en San José o en su localidad

**COSTA RICA ENTERA VUELA POR LACSA**





# 20.000.000, HERENCIA DE OSSOLIN DE TOPOR



EN BUSCA DE UN MILAGRO.—El Cardenal Richard Gushing, de Boston, Mass., lleva un niño paralítico a un avión en Shannon, Irlanda, en su última etapa de un viaje al santuario de Nuestra Señora de Lourdes, en Francia. Gushing dirige un grupo de 70 niños al santuario en la esperanza de curar varios males con la fe.

## Cinco heridos en un accidente de tránsito

Dicen interesados.

### SI HAY RETRASO EN REVISION NO SE JUSTIFICA RETIRO DE PLACAS

Hemos informado sobre el hecho de que en las dependencias del Tránsito están cientos de placas de vehículos motores, placas que se han retirado de los mismos, por cuanto los propietarios no han atendido a la revisión de esos automóviles, jeeps, pick-ups y otros.

Al respecto, propietarios de esos vehículos nos dicen: "No

es justo que se proceda en esa forma drástica, ya que el mal estriba, no en nosotros, para atender el requisito de revisión, sino que, como se dispone de poco personal para revisar, se producen retrasos y en ocasiones debe uno regresar, desde La Sabana, sin que se le atienda. Siendo ello así, el retiro de placas, al menos en no pocos casos, no se justifica".

Un lacónico informe del Jefe Político de Santa Bárbara de Heredia, da cuenta de grave suceso de la circulación ocurrido en aquella jurisdicción. El informe da cuenta de que un tractor de los llamados "chapulin", volcó en un guindo, quedando totalmente destruido y como en el "trailer" viajaban varias personas, hubo cinco lesionados, dos de los cuales se encuentran en estado delicado, por lo que se les envió al San Juan de Dios, mientras los otros tres pasaron al hospital de Heredia.

De acuerdo con el fallo del Juez Tercero Civil, ningún pariente del fallecido heredará nada. — Tres Juntas de Educación se beneficiarán, así como la Junta de Protección Social.—

Diana Pelowski, que se apersonó como presunta heredera pierde su acción judicial. Los bienes en efectivo e inmuebles pasarán a las Juntas de Educación de San José, Turrialba y San Sebastián y también a la Junta de Protección Social.

#### EL JUEZ CORDERO FALLO

El Lic. Edgar Cordero, Juez Tercero Civil, entregó hoy legajos para notificar fallo de Primera Instancia en el comentado juicio sucesorio de Duque Ossolin de Topor, el millonario aventurero que falleciera cual un indigente en el hospital San Rafael de Puntarenas.

#### SIN RESOLVER LO DE ALBACEA

El aspecto de Albacea de la sucesión, es parte principal en este asunto, pese a lo cual aún está pendiente la resolución del mismo, ya que se trata de reelegir a don Rafael Angel Arguedas o nombrar sustituto. En todo caso don Rafael Angel será notificado de esta primera parte del juicio o fallo de Primera Instancia.

#### BIENES INVENTARIADOS

En cuanto a dineros en efectivo y bienes inmuebles inventariados en el Juzgado Tercero Civil, la suma alcanza a algo más de los quince millones de colones, pero se estima que existe el doble en bienes fuera del país. En todo caso no bajarán de unos veinte millones lo de la herencia.

#### TRES JUNTAS DE EDUCACION Y OTROS

La sucesión está formada por tres Juntas de Educación: la de San José, ciudad capital, la de San Sebastián, la de Turrialba y además la Junta de Protección Social. De mantenerse fallo del Juez Cordero, la herencia total será distribuida entre esas partes.

#### NO ES HEREDERA DIANA PELOWSKI

Hemos dado cuenta de las tantas gestiones que por medio de su abogado en Costa Rica, ha formulado Diana Pelowski, para demostrar sus derechos de heredera, como sobrina del millonario fallecido. Pero no pudo probar en juicio sus aseveraciones, por lo que su demanda se rechaza de plano.

#### TRIUNFO DEL LIC. PICADO

El Lic. don Antonio Picado Guerrero ha sido el abogado de la sucesión, es decir el que representa los intereses de la Junta de Educación en este litigio. Punto por punto, pieza por pieza, el Lic. Picado ha venido anotándose triunfos en sus alegaciones jurídicas en este sucesorio y ha sido él quien, al menos hasta el momento, en Primera Instancia, ha logrado este fallo favorable a los intereses que representa.

#### LA JUNTA DE EDUCACION DE SAN JOSE

Cabe agregar que es indudablemente que los anteriores miembros de la Junta de Educación de San José, quienes desde el principio atendieron a este juicio, se empeñaron por el buen éxito de hacer valer sus intereses, y por eso a ellos alcanza parte del triunfo.

#### A LA SALA PRIMERA CIVIL

Cabe ahora la apelación que indudablemente formulará la parte que representa a Diana Pelowski, sobre el rechazo de su demanda, correspondiendo a la Sala Primera Civil disponer si se confirma, reforma o revoca el resultado por el Juez. Después vendrá Casación, todo lo cual indica que falta aún mucho para saber si quedan en Costa Rica esos millones de quien fuera Duque Ossolin de Topor.

## Controlan recargo en los autobuses

Parece que por fin será controlado el excesivo recargo en

autobuses, recargos que tanto suceso con daños personales causa. Decimos esto por cuanto ayer llegaron partes de San Ramón, Puntarenas y otros sitios, mediante los cuales se da cuenta de que se formularon partes contra conductores de autobuses que recargaron sus unidades, hasta con treinta pasajeros que viajaban parados, con los consiguientes peligros para todo el pasaje, conductores y peatones.

## Riña culmina en lesiones

El ciudadano Ulises Berrocal denunció ayer tarde al Juez Segundo Penal, lesiones de que dice fue objeto, siendo autor de las mismas, según el denunciante, Oscar Carballo. Refiere Berrocal que estando en un baile, en Pavas, llegó Carballo, quien ya antes le había provocado a pelea y le causó fracturas en un brazo, por lo que hubo de ser atendido en la casa de salud del Seguro Social. Causa por lesiones se inició contra Carballo, quien aun no ha declarado para saber la verdad exacta de lo ocurrido.

Estos partes serán objeto de trámites en causas, a fin de sancionar con severidad y evitar que se burles así disposiciones prohibitivas sobre recargos.

## MERODEADORES CAPTURADOS EN GOLFITO

De Golfito dan cuenta las autoridades fiscales, que, después de intensa búsqueda lograron la detención de varios individuos que se dedican al merodeo en cercos de aquella jurisdicción.

Cerdas, Ibarra y Fletes, son los tres sujetos capturados por esos delitos, los cuales quedaron a la orden de autoridad competente, siendo también decomisada parte del botín, verduras, frutas y legumbres.

## DECOMISOS EN GRECIA

Las autoridades del Resguardo Fiscal de Grecia, han dado cuenta de que en viaje de inspección que llevaron a cabo por Santa Gertrudis y Cirri de aquella jurisdicción, lograron decomisar arroz en gran cantidad, que empacado se vendía con menos peso del que señala la ley. También se decomisaron mil litros de fermento, licor ya elaborado y un puñal con el cual Valerio Alvarado amenazó a la autoridad y también se decomisaron implementos útiles para la destilación de licor clandestino.

## Diputados piden nombrar Director de Penitenciaría

Se ha iniciado un movimiento tendiente a conseguir que el Consejo Superior de Defensa Social nombre nuevo Director de la Penitenciaría al Lic. don Manuel Antonio González Quirós, elemento de magíficas capacidades, quien prestó servicios en el Reformatorio "Luis Felipe González" y conoce en consecuencia problemas de la delincuencia.

Diputados de todos los partidos, entre otros los señores Orlando Sotela, Fabio Fournier, Hernán Cordero, Luis A. Monje, Enrique Fonseca Zúñiga, Frank Marshall, Guillermo Brenes, Miguel Angel Dávila y Guillermo Villalobos, así como distinguidos profesores, han firmado un memorial pidiendo el nombramiento del Lic. González Quirós.

## Tres cayeron en una redada de mariguana

Autoridades fiscales lograron ayer la detención de otros tres traficantes de mariguana. Se trata de denuncia que ante el Alcalde Cuarto de lo Penal se formuló contra O. Sierra G., Eduardo B. y Rafael Zamora, a quienes se decomisaron varios cigarrillos de esa funesta yerba.

## Robo con fractura en San Sebastián

El señor Rodolfo Rojas, vecino de San Sebastián, está de malas. Hace algunos días, cuando estaba trabajando al jornal, le cayó un árbol encima y lo dejó bastante herido. Don Rodolfo se ha estado tratando con el médico. Ayer salió de su casa, la dejó bien atrancada, para ver al doctor. Cuando regresó encontró las puertas abiertas y habían despedazado el candado y se llevaron cortes de casimir y otros objetos de valor. Vecinos de San Sebastián nos dicen que esta clase de delitos están abundando en ese lugar, por lo que urge acción enérgica de las autoridades para poner coto a tanto maleante.

## Sufrió lesiones al alcanzarlo un tren

Un tren extra que salió de San José hacia Puerto Limón, propició accidente ferroviario del cual fue víctima el Sr. Alejandro Orozco, quien presenta lesiones en una pierna. Según se informa, cuando el tren llegaba a Paraiso, el señor

Orozco se decidió a cruzar la vía antes que el tren, con tan mala suerte que fue alcanzado, por suerte no en forma que provocara mayores consecuencias. El Alcalde de la jurisdicción tramita sumaria por tal suceso.

## AUTOBUS Y TAXIMETRO EN CHOQUE

El tránsito de vehículos quedó paralizado ayer en la calle que va del Teatro Moderno al Pacífico por cuanto un autobús el N° 7453, quedó prácticamente incrustado en un taxímetro, el N° 2473, hecho ocurrido exactamente en la esquina de la "Poupee", frente a Curling, donde por poco es lanzado el taxímetro.

En el taxi viajaban dos señoras y fue tal la fuerza del impacto, que varias piezas del taxímetro volaron, quedando éste semidestrozado. Por milagro no hubo consecuencias personales.

## CONMOCION CEREBRAL EN ACCIDENTE

El Alcalde Cuarto de lo Penal, el Lic. Lizano, intervino ayer tarde para iniciar sumaria en cuasidelito de lesiones. Según el parte, se trata de choque entre automóvil número 38022 y la bicimoto número 1412, conducidos por Manuel Arias G. y Ovidio Segura, respectivamente. De resultados de ese choque, Segura recibió lesiones en varias partes del cuerpo, incluso en la cabeza y el médico que lo atendió en el San Juan de Dios, dictaminó conmoción cerebral. El suceso ocurrió en calle seis, avenida catorce.

## Un peligroso sátiro capturado en una zanja

Para conocer de excarcelación que gestiona Manuel Q. Q., llegaron ayer a la Sala Primera Penal diligencias sobre la captura a mano armada de un tipo que se dice es peligroso sátiro.

Según la denuncia de don Héctor Chaves Sánchez, en San Rafael de Heredia, el indiciado le robó a una niña de tres años de edad, se la llevó a un cafetal y se metió con la niña en una zanja, donde el Chaves sorprendió a Quirós, que es nicaragüense, cuando tapa-

ba la boca a su hijita con un pañuelo y trataba de violarla. Con machete, dice don Héctor, logró detener al sujeto, auxiliado por vecinos y ahora pide se le sancione como es debido.

El reo por su parte dice que nada ha hecho, que ingirió mucho licor y que se acostó en una zanja, pero que seguro allí llegó la chiquita. Contra el indiciado hombre se ha dictado auto de detención, y como decimos, éste ha gestionado excarcelación.

## TENIA EL CHIRRITE PARA CURARME LAS VARICES, DICE

Muy cerca de la capital en el vecino distrito de San Sebastián ocurrió una denuncia sobre depósito de licor clandestino, asunto que está siendo objeto de proceso en el Tribunal competente.

En esta causa la indiciada, Aurelia P. Murillo, declara que ella usaba el "chirrite", (licor clandestino) para tratarse de las varices, pues padece de esa enfermedad, y que cuando vio a la autoridad, corrió con los envases a la pila de la cocina y los quebró. La indiciada, dadas las circunstancias de hecho, su no peligrosidad, y su

buena conducta anterior, fue excarcelada sin garantía, continuando el proceso sus trámites.

## DESMANTELARON UNA CASA EN PUNTARENAS

La señora Yamilé v. de Morales, quien habita casa contigua a las oficinas de la Bana nera, en Puntarenas, denunció al detective provincial Aguilera, el desmantelamiento de su casa. Se —llevaron— dice, un radio, ropas suyas y otros objetos por un valor total de 2.000,00.

Iniciada la investigación se procedió a detener a tres individuos; J. Sandí A., Vidal Reyes y M. A. Quirós, a quienes se tiene como indiciados en este asunto. Contra los detenidos el Juez Penal de la jurisdicción ha dictado auto de detención.

## NUEVAMENTE APARECE LA RABIA EN ESPARTA

Esparta ha sido el Cantón que mayor trabajo ha dado a las autoridades en cuanto al control de la rabia canina. Ayer se dio cuenta de que varias personas; hombres, mujeres y niños en total cinco, habían sido mordidos por un perro rabioso. Ese can había sido

amarrado para saber si estaba o no con rabia, pero logró saltarse y fue cuando cometió esas mordeduras. En el Hospital San Rafael de Puntarenas se atiende a las víctimas, mientras el animal fue recapturado y sacrificado para el análisis respectivo.

## DETIENEN NICAS EN LA FRONTERA

Se continuó las detenciones de extranjeros, que en cientos han estado cruzando nuestras fronteras, ingresando en forma ilícita a nuestro país. El Resguardo de Peñas Blancas, da cuenta de que fueron detenidos varios nicaragüenses, los que habían cruzado la frontera por la ha-

cienda San Dimas, entrando a nuestro país sin papeles de inmigración. Los detenidos quedaron a las órdenes de autoridades competentes para su repatriación. José L. Guerrero V. y Marcos D. Mejicano, son dos de los detenidos.

## "Yo juego con la autoridad" dice, y luego le hacen parte

No sólo en esta capital y la Pasesa Central se hace frecuentemente víctimas de ultrajes y hasta agresiones a las autoridades del tránsito. También en sitios lejanos se acostumbra irrespetar a los inspectores.

Ayer fue en Tilarán, cuando el inspector destacado allá, llamó la atención al conductor del camión carguero número 16219, que éste no sólo hizo caso omiso de las llamadas de atención, sino que manifestó a ese inspector, que él, el chofer, jugaba con la autoridad. Por ese dicho y las faltas en que incurrió, se le formuló parte para la correspondiente sanción.

## Combata directamente la causa de los ATAQUES de ASMA

Y... respire a "pulmón lleno" en sólo unos minutos. Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc., el ataque asmático o ahogo se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación estrecha los conductos bronquiales, dificultándose así el paso del aire a los pulmones. He aquí la causa directa de la asfixia, la terrible apretazón en el pecho y el desesperante ahogo del ataque de asma.

### UNA FORMULA QUE ATACA DIRECTAMENTE EL ORIGEN DEL AHOGO

Los elementos medicinales de NEOASMA actúan directamente sobre las paredes bronquiales y sus músculos, por su acción vaso-constrictora. De este modo, NEOASMA descongestiona de modo sorprendente los bronquios, dejando entrar el aire libremente en los pulmones, permitiéndole respirar a "pulmón lleno". Igualmente facilita la expulsión de las fle-

mas y la expectoración, por eso NEOASMA produce en el asmático, alivio y bienestar en pocos minutos. NEOASMA ACTUA CON UNA EFICACIA Y RAPIDEZ SOBREPONENTE Y NO PROVOCA REACCIONES DESAGRADABLES. NEOASMA es económico y fácil de tomar. NEOASMA viene en forma de tabletas muy cómodas de tomar y se vende en sobresitos individuales. A la primera señal del molesto ataque de asma, tome una tableta de NEOASMA y... respire a "pulmón lleno", porque NEOASMA corta el ahogo en solo unos minutos. Sea uno más, de los miles de asmáticos que lo recomiendan entusiasmados.

Ahora NEOASMA Actúa sobre el origen del ataque.

Distribuidores Exclusivos: D. L. MADURO & Co., Ltda. APARTADO: 386 TELEFONO: 4223



De los 25 millones

# 4.500.000 PARA 4 COLEGIOS

Ayer tarde el Ministro de Obras Públicas Ing. don Espirito Salas, con quien conversamos brevemente, nos informó de lo siguiente:

De los 25 millones solicitados a la Asamblea Legislativa y que se emitirán en bonos, para obras públicas, se han con-

signado cuatro partidas para Colegios de Educación Media, a saber: un millón para cada uno de los siguientes: Liceo de Costa Rica; Liceo del Sur e Instituto de Alajuela y otra, de medio millón, para el Colegio "Napoleón Quesada. Sobre el particular nos agregó el señor

Ministro que ya el Liceo de Costa Rica tiene su terreno, y por lo tanto, la suma asignada será para iniciar la construcción; en cuanto al Liceo del Sur, tiene reservada una partida independiente, para adquisición del terreno. Dentro de pocos días se hará pública la licitación respectiva y con el millón que se consigna anteriormente, se ini-

ciarán los trabajos. En cuanto al Instituto de Alajuela, el millón señalado será para la construcción de dos Pabellones más, ya que la obra se inició desde hace varios meses y los trabajos ya están muy adelantados. En cuanto al Napoleón Quesada, el medio millón será para acondicionar debidamente el edificio en donde actualmente funciona la Escuela Militar, que como se sabe, será convertido en Colegio, mediante las reformas que se le hagan con tal suma.

Otras sumas han sido señaladas para otros establecimientos de educación, pero las partidas antes señaladas son las de mayor volumen, sumando ellas 3 millones y medio de colones.

El Ministerio, nos agregó el Ing. Salas, no está sino en espera de poder contar con tales sumas para la iniciación de los trabajos correspondientes.

## OBJETIVIDAD LE FALTO AL PERIODISTA, AFIRMA

29 de abril de 1959

Señor Andrés Borrás, Director del periódico LA PRENSA LIBRE, Ciudad.

Estimado señor:

En su columna "Temas del Momento" de 24 del presente mes se afirma que el proyecto para instalar un moderno matadero en Montecillos de Alajuela significa "estrangulación de la iniciativa privada". Esa columna que fue titulada: "Conviene la intervención del Consejo?", decía en su primera frase y a propósito del proyecto citado que "no parece sino que la iniciativa privada sigue abatida en este país".

Le faltó objetividad al periodista cuando hizo tales aseveraciones. Siempre en Costa Rica los mataderos o rastros han sido municipales o sea estatales. Si esa actividad no ha estado tradicionalmente en manos de la iniciativa privada en realidad no hay fundamento para decir que el plan del Consejo estrangulaba esa iniciativa. Es muy reciente el interés mostrado por particulares en tener bajo su propiedad esas instalaciones. Ese afán ha surgido sobre la base de las exportaciones de carne, cuyo volumen y valor alcanza sólo a una quinta parte del monto total de consumo interno. En los dos últimos años han estado operando en el país, por lo menos cuatro mataderos particulares, incluyendo el de Barranca que era de Murchison y Reed y ahora al parecer de la Compañía Armour, y no hay nada que impida a esas plantas seguir dedicadas a su negocio de exportación. De donde resulta igualmente infundada la afirmación hecha también por el periodista de que el Matadero Nacional constituirá un monopolio de hecho.

Pero hay más: veamos las conclusiones a que se llega al examinar la definición de su política incluida por el Consejo en el folleto de la licitación publicada para adquirir los equipos necesarios. En su primera página consigna ese folleto los fines que la institución persigue satisfacer mediante el Matadero Nacional. Los principales son los siguientes:

a) Alcanzar un efectivo control higiénico y sanitario de la matanza, destace y aprovechamiento del ganado vacuno y cerdoso.

b) Operar, en forma de servicio público, y distribuir productos de alta calidad para el consumo humano.

c) Procurar el establecimiento de un sistema de empresa mixta con participación de los ganaderos nacionales. Con este propósito se formalizarán conversaciones inmediatamente con los ganaderos nacionales, ya sea a través de las Cámaras o individualmente.

d) Obviar y superar las dificultades del funcionamiento de la gran cantidad de mataderos pequeños, que trabajan bajo condiciones sanitarias y económicas inconvenientes, mediante la instalación de una planta especializada para industrialización higiénica y económica de las carnes.

De aquí se desprende lo lejos que está este proyecto de significar asfixia para la iniciativa privada. Se constituirá una empresa mixta en la cual participarán los particulares en proporción igual a la del Consejo. Debe de notarse que esta fórmula tiene la ventaja de que dará participación directamente a los productores. A este efecto ya se han realizado varias conversaciones con los representantes de los ganaderos y se ha encargado a nuestro departamento legal la elaboración de un proyecto de ley para la constitución de la mencionada empresa mixta que será enviado a la Asamblea Legislativa.

De los puntos transcritos arriba también se concluye que los mataderos modernos auspiciados u operados por el Consejo operarán en forma de servicio público. Esto ha quedado demostrado en el Matadero de Cartago, administrado y operado por el Consejo desde hace un año. En esta magnífica instalación se efectúa la matanza de reses y cerdos propiedad de los carniceros de Cartago y que

ellos envían diariamente en lotes que se destazan mediante el pago de una tarifa aprobada por la Contraloría General de la República. Los distribuidores y comerciantes son los mismos ahora que antes; podrían entrar al negocio los particulares que lo deseen y retirarse los que quieran. La única diferencia es que un matadero moderno es más eficiente pues aplica para el destace la técnica de procedimiento en serie de las grandes industrias y es más higiénico pues permite entre otras mejoras pagar el tiempo completo de un doctor veterinario quien constantemente examina todas las carnes. Siendo esto así no puede afirmarse válidamente que el proyecto del Consejo estrangulaba la iniciativa privada y que significaría un monopolio.

Hay una de las empresas exportadoras, la de los señores Batalla, que usa diariamente los servicios del moderno Matadero de Cartago para la matanza y procesamiento del ganado importado desde hace meses de Nicaragua para ser enviado a los Estados Unidos, y se da el caso que es a la única empresa a la cual no le han rechazado embarques de carne los inspectores federales de ese país de destino. Lo interesante de esto es ver que lo más conveniente para nuevas empresas interesadas en la exportación de carne en el futuro sería hacer uso de los servicios del Matadero Nacional mediante negociaciones que podrían llevarse a cabo oportunamente. Recuérdese que los excedentes nacionales de ganado se están vendiendo anualmente mediante licitaciones realizadas por el Consejo Nacional de Producción, el que aplica la ley de Exportación Ganadera. En la forma expuesta por la cual el Consejo ofrecerá un servicio público de matanza, un particular puede ingresar rápida y fácilmente a esta actividad si obtiene por mejores precios y condiciones la adjudicación de una de las licitaciones. En otros términos si un empresario no obtiene cuota de exportación por cualquier circunstancia en un determinado año, si hace uso de las facilidades que una institución nacional está dispuesta a darle en forma de servicio se podría ver libre de la preocupación de tener ocioso a un animal por meses una alta inversión fija. Es claro que el Consejo procurará hasta donde ello sea posible que las plantas actualmente existentes tengan trabajo; pero recuérdese que la Ley de Exportación Ganadera es muy exigente al respecto y prevé determinados casos en que podrían cancelarse incluso las cuotas que hayan sido autorizadas.

Esperamos que por la lectura de las anteriores líneas que de una idea clara de las verdaderas intenciones del Consejo Nacional de Producción, que son de beneficio al interés general de los costarricenses, al tener el proyecto de fundar una empresa mixta de capital público y privado, para el destace en forma de servicio público, conveniente para todos los sectores productores y comerciales participantes en la actividad ganadera nacional.

Finalmente estamos por completo de acuerdo con el señor periodista en cuanto a que debe garantizarse a las municipalidades el ingreso derivado del destace o consumo de ganado en su jurisdicción. En los estudios efectuados por este Consejo como parte del proyecto de instalación del Matadero se consideraron muy especialmente tales rentas municipales, por lo cual las corporaciones pueden estar seguras de que jamás se verían en la necesidad de recurrir ni a la Contraloría General de la República para que investigue el destace que se realice en el Matadero Nacional ni a la vía judicial para recaudar los ingresos que por ese concepto les corresponde, pues nuestra institución es una entidad pública respetuosa de las leyes.

Me es grato suscribirme del señor Director, con toda consideración y aprecio,

Consejo Nacional de Producción. José Manuel Salazar N. Sub-Gerente

## Solamente un ...

Viene de la pág. PRIMERA

César Güell, Jefe del Departamento de Control de Presupuestos, si deseaba referirse a las declaraciones que el señor don Manuel Echeverría Pacheco, Presidente Municipal de San José, hiciera a La Prensa Libre, que fueron publicadas en su edición de ayer. El señor Güell nos manifestó:

Don Manuel ahora, como el Regidor Yglesias Alvarez antes, afirman que los despidos que realiza la Municipalidad de San José se deben a la supresión de plazas que hizo la Contraloría en el Presupuesto Ordinario. He recibido el Acta N° 64 de la sesión celebrada por la Municipalidad capitalina el 21 de abril. Esta acta por sí sola contesta al señor Presidente Municipal, dándonos la razón. En ella aparecen los acuerdos en que destituyen y nombran a diferentes empleados. En el Acuerdo N° 1 destituyen a dos empleados cuyas plazas fueron aprobadas por la Contraloría, manifestando que lo hacen por irregularidades cometidas por ellos. Por lo tanto, no entro a analizar esos despidos. A continuación despiden sin explicar el por qué a Walter Castro empleado de la Secretaría Municipal. El puesto que desempeñaba este señor, según el presupuesto, era Oficial Primero, cuyo sueldo el año 1958 fue de ₡ 770.00 mensuales y el designado para el año 1959 de ₡ 825.00. La Contraloría aceptó ese sueldo sin hacer objeción de ninguna especie. Es decir, fue aprobado tal y como lo emitió la Municipalidad. No suprimió esta plaza y sin embargo la Municipalidad destituye al empleado. En igual

forma procedieron con Jaime Sanabria Astorga, Conserje Jefe a quien aumentaron ₡ 40.00 y la Contraloría aceptó el aumento. De la misma manera se procedió con Rodolfo Castro Merino, Encargado de Reclamos y Servicios, con Francisco Zavaleta Brenes, Administrador del Mercado del Sur, con Manuel Martín Montenegro, Inspector de Materiales, con Armando Borbón Barahona, Auxiliar Técnico del Departamento de Vías Públicas y Cloacas. Además, en la mencionada acta se manifiesta que por haber suprimido las plazas la Contraloría, despiden nueve Guardias municipales, pero inmediatamente entran a nombrar tres plazas vacantes de guardias municipales, recayendo los nombramientos en otros personas. Es decir, quitan nueve empleados que desempeñan puestos de guardias municipales por que las plazas, según ellos fueron suprimidas por la Contraloría, pero nombran al mismo tiempo tres guardias municipales para llenar plazas vacantes y para esto no toman en cuenta los guardias despedidos. Como puede verse esos despidos se han hecho en plazas que fueron aprobadas por la Contra-

En la sesión de anoche, la Municipalidad de San José, conoció de una comunicación suscrita por el Ingeniero Jefe, don Enrique Clare, en la que solicita activar la contratación de préstamos que se harán al Gobierno local, con objeto de proceder a la mayor brevedad al cambio de la tubería de la cañería y otros trabajos urgentes. Sobre el particular, el Presidente de la Corporación, don Manuel Echeverría Pacheco, informó que el estado en que se

encuentran esos préstamos es muy satisfactorio y que pronto podrá contarse con los fondos necesarios para las obras en proyecto. Entre esas obras figura un gran embalse que tendrá capacidad para dos mil millones de litros de agua, que surtirán a la cañería de San José y otros canales, y que estará en los terrenos de La Laguna, en Curridabat, donde aparecieron las fuentes que están siendo utilizadas ya para aumentar el cau-

dal de agua de San José. Este embalse se comenzará a acondicionar este año, y según se nos dijo tardará año y medio en llenarse. Supimos que, de conceder la Asamblea Legislativa la autorización para que la Municipalidad contratase los préstamos, los primeros fondos se utilizarán en desalmacenar de la Aduana siete mil medidores de agua que comenzarán a ser colocados el próximo mes.

## Nuevas exploraciones petroleras se iniciarán el próximo quince de Mayo

Anteayer quedó totalmente descargado el equipo que trajo la Compañía Petrolera de Costa Rica para las nuevas exploraciones que se llevarán a cabo en el Valle de La Estrella, en San Clemente. Inmediatamente comenzó a trasladarse para su instalación al sitio escogido de antemano, y según supimos en fuente autorizada, el 15 del próximo mes emprenderá la Compañía los trabajos de las nuevas perforaciones. El equipo que pidió la Com-

pañía Petrolera de Costa Rica para estas nuevas exploraciones es, como lo hemos informado, de un tipo especial para perforaciones a gran profundidad. Se tiene la esperanza de que los nuevos trabajos de exploración en busca del petróleo que el día 15 de mayo iniciará, la Compañía tendrán muy buen éxito. Estudios hechos por el Departamento de Geología del Ministerio de Agricultura e Industrias permiten afirmar que la razón estaba de parte de la Contraloría y que el personalmente creía que en lo que no teníamos razón era en la fijación de las Dietas de los Regidores. Es decir, que el cargo de empirismo es solamente en un 10% de nuestra actitud, pues si no es así no comprendería a don Manuel.

La Vivienda en Marcha resuelve el problema de vivienda de los menesterosos. Coopere usted con este movimiento.

CAMPO PAGADO.

# NUEVAMENTE CON EL Sr. PRESIDENTE MUNICIPAL

### Comentando su artículo aparecido en La Prensa Libre del 22 de los corrientes.

El señor Presidente Municipal no confirma sus afirmaciones, sino las mías. Se refiere en su artículo a los párrafos del mío, hasta donde yo aceptaba que las cosas habían ido por un camino recto, legal.

Lo que no nos dice el señor Presidente Municipal, es, si juzga correcto o si no, que estando en estudio del Juez Tercero Civil la apelación de un Acuerdo Municipal que dejaba en interinidad a los miembros de la Junta de Educación de San José, dos de los candidatos que querían ocupar esos puestos, se presentaran en las casas de los directores, instándolos a firmar un pliego donde aparecían los nombres de las personas que formarían la Nueva Junta, usando el nombre del señor Presidente de la República, sin ninguna autorización. Así no se eligen las Juntas de Educación, ni en la calle, y menos de casa en casa solicitando firmas y con argumentos completamente falsos. Si los candidatos del señor Presidente Municipal reúnen las condiciones que él dice, por qué se siguió ese procedimiento para lograr su elección? Por qué no esperaron a que la Inspección de Escuelas convocara para hacer los nombramientos de acuerdo con la ley? A qué se debió tanta prisa?

Tampoco resulta elegante que la Municipalidad enviara a la Inspección de Escuelas, en vísperas de la elección, el famoso pliego del que ya habían protestado los directores, hasta por la prensa. Sin embargo, el pliego llegó a la Inspección con una carta, diciendo que había sido llevada por los directores que tenían interés en que esos nombres fueran considerados en la elección.

No es que sea mal pensado, no, pero los directores saben que ningún pliego de peticiones debe llevarse a la Municipalidad, ya que es en la Inspección de Escuelas, donde reunidos, por convocatoria para tal fin, se hace la elección de los miembros de la Junta de Educación.

Si aceptamos que hubo error de los directores y

que llevaron el pliego a la Municipalidad, por qué en la elección, no aparecieron los votos para esos nombres? ¿Qué raro, no?

El señor Presidente Municipal, en este asunto, ha protestado hasta del fallo del Juez, aplicó la célebre frase de don Ricardo de que la salsa que fue buena para el ganso, lo es para la gansa. Quería que en dos casos diferentes se aplicara la ley, como si fueran iguales, obligó al distinguido funcionario a salir a la prensa, a explicar el por qué de su fallo.

Protestó y calificó de inmoral la elección de la terna enviada por los directores de Escuelas de San José. Sobre todo, censuró la elección por cuanto los suplentes pasaban a candidatos para ocupar esas posiciones.

Esa práctica, como dije en mis declaraciones anteriores, se sigue en todas las instituciones. El señor Presidente Municipal debió comprenderlo así, ya que no tocó nuevamente este aspecto.

Se refirió principalmente al nombre del Lic. Mariano Echeverría Morales, primero en la terna enviada y que había sido separado de su puesto por fallo del Juez Tercero Civil aplicándole el artículo 32 vigente, cuando se hizo la reelección de dicho miembro. Si el citado artículo fue derogado por la ley Fundamental de Educación, y actualmente no existe, qué razones habría para no hacer el nombramiento del Lic. Echeverría? Aclaro: esta opinión no es mía, es la de dos distinguidos jurisconsultos.

¿Por qué el señor Presidente Municipal le ponía tanta música a la palabra inmoral? Si no es de mi cosecha señor, Ud. salió primero a la prensa y así calificó la actitud de los directores de San José, yo me limité a protestar y a hacer una exposición del asunto, para que el público lector formara su juicio.

RAFAEL ANGEL ARGUEDAS